

Stokke® Nomi® Newborn Set

User Guide

UK/IE USER GUIDE

AE دليل المستخدم

BG РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

CN SIMPL 用戶指南

CN TRAD 用戶指南

CZ NÁVOD K POUŽITÍ

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

DK BRUGSANVISNING

EE KASUTUSJUHEND

ES INSTRUCCIONES DE USO

FI KÄYTTÖOHJE

FR NOTICE D'UTILISATION

GR ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΤΗ

HR PRIRUČNIK ZA UPORABU

HU KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

IT GUIDA UTENTI

JP ユーザーガイド

KR 사용설명서

LT VARTOTOJO INSTRUKCIJA

LV LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

NL GEBRUIKSAANWIJZING

NO BRUKSANVISNING

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

RO GHIDUL UTILIZATORULUI

RS UPUTSTVO ZA UPOTREBU

RU ИНСТРУКЦИЯ

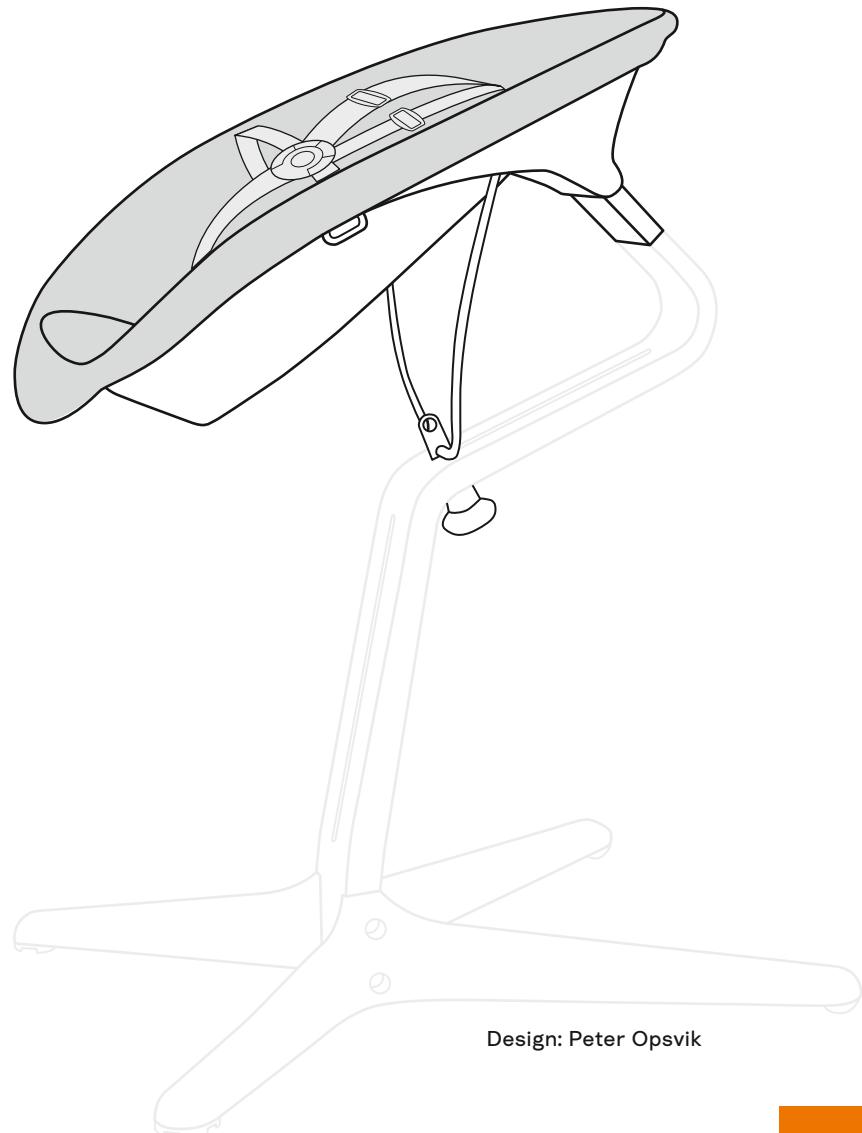
SE BRUKSANVISNING

SI NAVODILA ZA UPORABO

SK POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

TR KULLANICI KILAVUZU

UA ІНСТРУКЦІЯ



Design: Peter Opsvik

Here we grow™



UK/IE IMPORTANT! READ AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND SAVE THEM FOR FUTURE REFERENCE

Congratulations with your new Stokke® Nomi® Newborn Set developed for the needs of your infant. Stokke® Nomi® Newborn Set is approved for children up to 9 kg.

Assembling Stokke® Nomi® Newborn Set

Start by mounting the two legs of the chair as instructed in the user guide (fig. 1, p. 27) (seat, back and footrest are to be stored and fitted instead of Stokke® Nomi® Newborn Set when your child can sit unaided). Use the supplied Allen keys and assembly on a level surface. The Allen keys are located under the footrest. Then mount Stokke® Nomi® Newborn Set on the stem as shown (fig. 1, p. 27). Important! Always use the Tufllok® coated screws (Tufllok® provides a firmer grip and the screw do not need to be tightened so often) that comes with Nomi – the screws are hard to tighten and you have to use both Allen keys when mounting the legs. Keep counter with one Allen key and tighten with the other.

Adjusting Stokke® Nomi® Newborn Set

By loosening and tightening the handle under Stokke® Nomi® Newborn Set, you can adjust it seamlessly from almost horizontal to more upright positions, to meet your child's needs (fig. 2, p. 28).

The harness

While the child is very small, the shoulder straps can be removed or hidden under the mattress. When your child begin to lift its upper body, use of the shoulder straps is recommended. The entire harness can be removed and washed (fig. 3, p. 28).

Installing and washing textiles and harness

The mattress and harness are installed by placing the mattress and harness on the base (fig. 3, p. 28). Pull the straps of the harness through the mattress and base and fasten it 5 places in the frame (fig.

3a-d, p. 28). This is made easier by pulling the loop sideways through the openings in the frame (fig. 3a-c, p. 28). Pull the loop all the way through and check that the harness is placed correctly. The mattress is reversible and washable. When washing the mattress, open the harness in five parts, pull shoulder and side straps through the mattress and only remove the crotch strap in the frame.

The base, too, can be removed and washed. Remove the harness by pulling the loop sideways out of the openings in the frame. Loosen the Velcro fastener in the foot end of the base and remove one side at a time by pulling the plastic bands out of the groove. Re-install by putting the plastic bands in the groove one side at a time. Pull down firmly at the bottom and close the Velcro ties again. Then re-install the mattress and harness. Do not tumble dry the base.

Cleaning and maintenance

The chair must be cleaned with a damp, soft cloth with a standard mild detergent such as dish soap. The chair does not tolerate strong detergents or solvents. Strongly staining foods (such as curry and ketchup) may discolor the plastic. Any black lines may be removed with a white pencil eraser. Be aware that the colours of the chair may fade over time if the chair is placed in direct sunlight.

Safety approval

Stokke® Nomi® Chair complies with EN 12520:2015. Stokke® Nomi® Chair assembled with Stokke® Nomi® Baby Set complies with EN 14988:2017+A1:2020. Stokke® Nomi® Chair assembled with Stokke® Nomi® Newborn Set complies with EN 12790:2009.

WARRANTY AND COMPLAINTS

All wooden, plastic and metal parts are subject to a two-year guarantee. The guarantee covers defective material and design faults. The guarantee does not cover defects due to normal wear, improper use of the product, changes to the product after purchase and the use of accessories which have not been approved and marketed by Stokke AS. The guarantee does not apply in the event of non-compliance with the instructions for installation, use and maintenance included with the product.

WARNING

- The child must always be supervised and within reach.
- Stokke® Nomi® Newborn Set is only to be used when fixed on the chair as instructed.
- The child's weight may not exceed 9 kg.
- The child should not lie in Stokke® Nomi® Newborn

وكالج ودرج.

Set for prolonged periods and Stokke® Nomi® Newborn Set should not be used instead of a bed or carrycot.

- Do not use for prolonged periods of sleep.
- Always use the restraint system when the child lies in Stokke® Nomi® Newborn Set.
- Never use Stokke® Nomi® Newborn Set when the child is able to sit unaided.
- Check that all parts are correctly fixed before placing your child in Stokke® Nomi® Newborn Set.
- Do not place Stokke® Nomi® Newborn Set near an open flame or other strong sources of heat such as electric heaters, gas heaters, etc. due to the fire hazard.
- Do not use Stokke® Nomi® Newborn Set if one or more components are defective or missing.
- Always place Stokke® Nomi® Newborn Set on an even, stable surface.

- Never let children play around Stokke® Nomi® Newborn Set unless it has been placed in a stable position.
- Never leave small, toxic, hot or live objects close to Stokke® Nomi® Newborn Set where they may be in reach of the child as they may cause choking, poisoning or other injuries.
- Remember to re-tighten all screws 2-3 weeks after assembly of the chair, and continue regularly to check the screw tightening.
- Do not use accessories or spare parts which have not been made for Stokke® Nomi® Newborn Set as this may compromise the safety of the child.

حِزَامُ الْأَمَانِ
عندما يكون الطفل ضعيفاً جداً، يمكن إزالته أحرمة الكتف أو إخراجهما تحت المرتبة. عندما يبدأ طفلك في رفع الجزء العلوي من جسمه، يوصى باستخدام أحرمة الكتف. يمكن إزاله الحِزَام بأكمله وغسله (الشكل. ٣).

تركيب وغسل المنسوجات والحزام
يتم تركيب المرتبة والحزام عن طريق وضع المرتبة والحزام على القاعدة (الشكل. ٢). اسحب أربطة الحِزَام من خالل المرتبة والقاعدة وأحكمي ربطها في خمسة أماكن في الهيكل (الشكل 3a-d). يتم تسهيل ذلك عن طريق سحب الحلقـة جـانبيـاً عبر الفتحـات المـوجـودـة فـي الهـيـكـلـ (الشكل. ٣a+b). اسحب الحلقـة بالـكـاملـ وتحـقـيقـ من وضـعـ الحـزـامـ بشـكـلـ صـحـيـحـ ثمـ اسـحبـ المرـتـبةـ حولـ الحـزـامـ وأـحـكـمـ رـيـطـ السـلـكـ باـسـتـخـدـمـ سـادـدـةـ الجـبـلـ وـرـيـطـ عـقـدـةـ (الـشـكـلـ ٤ـA+Bـ). المـرـتـبةـ قـابـلـ لـلـعـكـسـ وـقـابـلـ لـلـغـلـسـ. عـنـدـ غـسـلـ الحـزـامـ فـي خـمـسـ أـجزـاءـ، اسـحبـ أـربـطـةـ الـكـفـ وـالـأـربـطـةـ الـجـانـبـيـةـ عـبـرـ الـفـيلـكـروـ. تـقـومـ بـإـزـالـةـ حـزـامـ مـاـ بـيـنـ الفـخـذـيـنـ إـلـاـ فـيـ الـبـيـكـلـ.

يمكن إـزـالـةـ إـلـاـ القـاعـدـةـ وـغـلـسـهاـ. قـومـ بـإـزـالـةـ حـزـامـ عنـ طـرـيـقـ سـحبـ الحـلـقـةـ جـانـبـيـاـ مـنـ الـفـتـحـاتـ الـمـوـجـودـةـ فـيـ الـهـيـكـلـ. قـومـ بـفـكـ مـبـثـتـ

فـيـ طـقـمـ حـدـيـثـيـ الـوـلـادـةـ (Stokke® Nomi®). لاـ تـسـتـخـدـمـ طـقـمـ حـدـيـثـيـ الـوـلـادـةـ عـنـدـماـ

يـكـونـ الطـفـلـ قـادـرـاـ عـلـىـ إـلـاـ القـاعـدـةـ وـغـلـسـهاـ. قـومـ بـإـزـالـةـ حـزـامـ عنـ طـرـيـقـ سـحبـ الحـلـقـةـ جـانـبـيـاـ مـنـ الـفـتـحـاتـ الـمـوـجـودـةـ فـيـ الـهـيـكـلـ. قـومـ بـفـكـ مـبـثـتـ

فـيـ طـقـمـ حـدـيـثـيـ الـوـلـادـةـ (Stokke® Nomi®). لاـ تـسـتـخـدـمـ طـقـمـ حـدـيـثـيـ الـوـلـادـةـ عـنـدـماـ

لـهـبـ مـكـشـفـ أوـ أيـ مـادـرـ حـرـارـةـ قـوـيـةـ مـثـلـ السـخـانـاتـ الـكـهـرـبـائـيـةـ وـسـخـانـاتـ الغـازـ ماـ إـلـيـ ذـلـكـ، لـأـنـ هـنـاكـ خـطـرـ نـشـوبـ حرـقـ. لاـ تـسـتـخـدـمـ طـقـمـ حـدـيـثـيـ الـوـلـادـةـ إـذـاـ كـانـ أـحـدـ

وكالج ودرج.

التنظيف والصيانة

يجب تنظيف الكرسي بقطعة قماش رطبة وناعمة بمئنف معتدل

مستوى ومستقر.

لا تدع الأطفال يلعبون حول طقم حديثي الولادة

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

.

وكالج ودرج.

تجمیع طقم حديثي الولادة

قياسي مثل صابون الأطباق.

ريلستولن er ikke forsiktig.

ريلستولن.

التطهير (مثل الكاري والكاتب) إلى تغيير لون البلاستيك.

يمكن إزاله أي

خطوط سوداء باستخدام ممحاة قلم رصاص بيضاء.

انتهي إلى أن الون

الكرسي قد تلاشي بمرور الوقت إذا تم وضع الكرسي في ضوء الشمس

الليل.

.

وكالج ودرج.

تعقيم طقم حديثي الولادة

ابدأي بتركيب ساق الكرسي وفقاً للتليميـات الواردة في دليل المستخدم

(الشكل. ١، ص. ١٢).

ويـركـبـهـاـ بدـلـاـ مـنـ طـقـمـ حـدـيـثـيـ الـوـلـادـةـ "Stokke® Nomi®"

وـتـرـكـبـهـاـ بـدـلـاـ مـنـ طـقـمـ حـدـيـثـيـ الـوـلـادـةـ شـدـيـهـاـ

وـقـومـيـ بالـتـجـمـيـعـ عـلـىـ سـطـحـ مـسـتوـ.

مـفـاتـيـحـ أـلـيـنـ مـوـجـودـةـ تـحـتـ مـسـنـدـ

"Stokke® Nomi®"

عـلـىـ سـاقـيـ الـوـلـادـةـ دـاـمـاـ

عـلـىـ سـاقـيـ الـوـلـادـةـ دـاـمـاـ

عـلـىـ سـاقـيـ

- Правилно, преди да поставите бебето в комплекта за новородени Stokke® Nomi®.
- Не поставяйте комплекта за новородени Stokke® Nomi® в близост до откит пламък или други силни източници на топлина, като например електрически печки, газови печки и т.н. поради опасността от пожар.
- Не използвайте комплекта за новородени Stokke® Nomi® ако един или повече компоненти са дефектни или липсват.
- Винаги поставяйте комплекта за новородени Stokke® Nomi® върху равна, стабилна повърхност.
- Никога не позволявайте на деца да играят около комплекта за новородени Stokke® Nomi®, освен ако комплектът не е поставен в стабилно положение.
- Никога не оставяйте малки, токсични, горещи предмети или предмети под напрежение в близост до комплекта за новородени Stokke® Nomi®, където може да са в обсега на детето, тъй като могат да причинят задушаване, отравяне или други наранявания.
- Не забравяйте да затягате отново всички винтове 2-3 седмици след монтажа на стола и продължавайте редовно да проверявате затягането на винтовете.
- Не използвайте аксесоари или резервни части, които не са предназначени за комплекта за новородени Stokke® Nomi®, тъй като това може да наруши безопасността на детето.

CN Simplified 重要提示！ 请仔细阅读并遵守 这些说明，并妥善 保管以备日后参 考。

恭喜您入手全新 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件。该

- 套件专为满足婴儿需求而开发。Stokke® Nomi® 初生婴儿套件适用于体重不超过 9 千克的儿童使用。
- 组装 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件**
首先, 按照用户指南中的说明安装座椅的两条腿(第 27 页图 1, 当宝宝可以独立坐起时, 应取下 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件, 放置并安装座椅、靠背和脚踏板)。在水平表面上使用随附的内六角扳手和组件安装。内六角扳手位于脚踏板下方。然后, 按照图示将 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件安装到椅柱上(第 27 页图 1)。重要提示! 请务必使用 Nomi 随附的 Tuflor® 涂层螺钉(Tuflor® 可提供更牢固的抓握力, 无需频繁紧固螺钉)。这些螺钉很难拧紧, 在安装椅腿时必须使用两个内六角扳手。用一把随附的内六角扳手固定住, 然后用另一把内六角扳手拧紧。
- 清洁和保养**
座椅必须使用湿软布蘸标准中性清洁剂(如洗洁精等)进行清洁。座椅不能耐受强效清洗剂或溶剂。极易染色的食物(如咖喱和番茄酱)可能会使塑料染色。黑线可用白橡皮擦清除。请注意, 如果座椅长期受到阳光直射, 颜色可能会褪色。
- 调校 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件**
通过拧松或拧紧 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件下方的手柄, 您可以将初生婴儿套件从几乎水平的方位轻松调整到较为直立的方位, 满足宝宝的各种需要(第 28 页图 2)。
- 清洁和保养**
座椅可用湿布及中性清洁剂进行清洁。颜色鲜艳的食物(如咖喱和番茄酱)会将颜色染到塑料上。黑线可用白橡皮擦清除。请注意, 如果椅子长期受到阳光直射, 颜色可能会褪色。
- 安全带**
通过拧松或拧紧 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件下方的手柄, 您可以将初生婴儿套件从几乎水平的方位轻松调整到较为直立的方位, 满足宝宝的各种需要。

- 安全带**
当宝宝很小时, 可拆除肩带 或将其隐藏在垫子下。当宝宝开始抬起上身时, 我们建议为其使用肩带。安全带可整个拆下清洗(第 28 页图 3)。
- 安装和清洗纺织品和安全带**
将垫子和安全带放在底座上进行安装(第 28 页图 3)。将安全带的带子拉着穿过垫子和底座, 然后将其固定在框架中的 5 个位置(第 28 页图 3a-d)。实际上, 拉连接环通过框架中的开口时, 采用侧着的角度比较容易(第 28 页图 3a+c)。将环一直拉到底, 并检查安全带是否放置正确。垫子的两面均可使用, 并可

- 清洗。清洗垫子时, 将五条安全带分开, 将肩带和侧带拉着通过垫子, 仅拆除框架中的跨带。
- 组装 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件**
首先, 按照用户指南中的说明安装座椅的两条腿(第 27 页图 1, 当宝宝可以独立坐起时, 应取下 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件, 放置并安装座椅、靠背和脚踏板)。在水平表面上使用随附的内六角扳手和组件安装。内六角扳手位于脚踏板下方。然后, 按照图示将 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件安装到椅柱上(第 27 页图 1)。重要提示! 请务必使用 Nomi 随附的 Tuflor® 涂层螺钉(Tuflor® 可提供更牢固的抓握力, 无需频繁紧固螺钉)。这些螺钉很难拧紧, 在安装椅腿时必须使用两个内六角扳手。用一把随附的内六角扳手固定住, 然后用另一把内六角扳手拧紧。
- 清洁和保养**
座椅必须使用湿软布蘸标准中性清洁剂(如洗洁精等)进行清洁。座椅不能耐受强效清洗剂或溶剂。极易染色的食物(如咖喱和番茄酱)可能会使塑料染色。黑线可用白橡皮擦清除。请注意, 如果座椅长期受到阳光直射, 颜色可能会褪色。
- 调校 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件**
通过拧松或拧紧 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件下方的手柄, 您可以将初生婴儿套件从几乎水平的方位轻松调整到较为直立的方位, 满足宝宝的各种需要(第 28 页图 2)。
- 清洁和保养**
座椅可用湿布及中性清洁剂进行清洁。颜色鲜艳的食物(如咖喱和番茄酱)会将颜色染到塑料上。黑线可用白橡皮擦清除。请注意, 如果椅子长期受到阳光直射, 颜色可能会褪色。
- 安全带**
通过拧松或拧紧 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件下方的手柄, 您可以将初生婴儿套件从几乎水平的方位轻松调整到较为直立的方位, 满足宝宝的各种需要。

- 安全带**
当宝宝很小时, 可拆除肩带 或将其隐藏在垫子下。当宝宝开始抬起上身时, 我们建议为其使用肩带。安全带可整个拆下清洗(第 28 页图 3)。
- 安装和清洗纺织品和安全带**
将垫子和安全带放在底座上进行安装(第 28 页图 3)。将安全带的带子拉着穿过垫子和底座, 然后将其固定在框架中的 5 个位置(第 28 页图 3a-d)。实际上, 拉连接环通过框架中的开口时, 采用侧着的角度比较容易(第 28 页图 3a+c)。将环一直拉到底, 并检查安全带是否放置正确。垫子的两面均可使用, 并可

- 清洁和保养**
座椅必须使用湿软布蘸标准中性清洁剂(如洗洁精等)进行清洁。座椅不能耐受强效清洗剂或溶剂。极易染色的食物(如咖喱和番茄酱)可能会使塑料染色。黑线可用白橡皮擦清除。请注意, 如果座椅长期受到阳光直射, 颜色可能会褪色。
- 调校 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件**
通过拧松或拧紧 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件下方的手柄, 您可以将初生婴儿套件从几乎水平的方位轻松调整到较为直立的方位, 满足宝宝的各种需要(第 28 页图 2)。
- 清洁和保养**
座椅可用湿布及中性清洁剂进行清洁。颜色鲜艳的食物(如咖喱和番茄酱)会将颜色染到塑料上。黑线可用白橡皮擦清除。请注意, 如果椅子长期受到阳光直射, 颜色可能会褪色。
- 安全带**
通过拧松或拧紧 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件下方的手柄, 您可以将初生婴儿套件从几乎水平的方位轻松调整到较为直立的方位, 满足宝宝的各种需要。

- 安全带**
当宝宝很小时, 可拆除肩带 或将其隐藏在垫子下。当宝宝开始抬起上身时, 我们建议为其使用肩带。安全带可整个拆下清洗(第 28 页图 3)。
- 安装和清洗纺织品和安全带**
将垫子和安全带放在底座上进行安装(第 28 页图 3)。将安全带的带子拉着穿过垫子和底座, 然后将其固定在框架中的 5 个位置(第 28 页图 3a-d)。实际上, 拉连接环通过框架中的开口时, 采用侧着的角度比较容易(第 28 页图 3a+c)。将环一直拉到底, 并检查安全带是否放置正确。垫子的两面均可使用, 并可

- 清洁和保养**
座椅必须使用湿软布蘸标准中性清洁剂(如洗洁精等)进行清洁。座椅不能耐受强效清洗剂或溶剂。极易染色的食物(如咖喱和番茄酱)可能会使塑料染色。黑线可用白橡皮擦清除。请注意, 如果座椅长期受到阳光直射, 颜色可能会褪色。
- 调校 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件**
通过拧松或拧紧 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件下方的手柄, 您可以将初生婴儿套件从几乎水平的方位轻松调整到较为直立的方位, 满足宝宝的各种需要(第 28 页图 2)。
- 清洁和保养**
座椅可用湿布及中性清洁剂进行清洁。颜色鲜艳的食物(如咖喱和番茄酱)会将颜色染到塑料上。黑线可用白橡皮擦清除。请注意, 如果椅子长期受到阳光直射, 颜色可能会褪色。
- 安全带**
通过拧松或拧紧 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件下方的手柄, 您可以将初生婴儿套件从几乎水平的方位轻松调整到较为直立的方位, 满足宝宝的各种需要。

- 安全带**
当宝宝很小时, 可拆除肩带 或将其隐藏在垫子下。当宝宝开始抬起上身时, 我们建议为其使用肩带。安全带可整个拆下清洗(第 28 页图 3)。
- 安装和清洗纺织品和安全带**
将垫子和安全带放在底座上进行安装(第 28 页图 3)。将安全带的带子拉着穿过垫子和底座, 然后将其固定在框架中的 5 个位置(第 28 页图 3a-d)。实际上, 拉连接环通过框架中的开口时, 采用侧着的角度比较容易(第 28 页图 3a+c)。将环一直拉到底, 并检查安全带是否放置正确。垫子的两面均可使用, 并可

- 清洁和保养**
座椅必须使用湿软布蘸标准中性清洁剂(如洗洁精等)进行清洁。座椅不能耐受强效清洗剂或溶剂。极易染色的食物(如咖喱和番茄酱)可能会使塑料染色。黑线可用白橡皮擦清除。请注意, 如果座椅长期受到阳光直射, 颜色可能会褪色。
- 调校 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件**
通过拧松或拧紧 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件下方的手柄, 您可以将初生婴儿套件从几乎水平的方位轻松调整到较为直立的方位, 满足宝宝的各种需要(第 28 页图 2)。
- 清洁和保养**
座椅可用湿布及中性清洁剂进行清洁。颜色鲜艳的食物(如咖喱和番茄酱)会将颜色染到塑料上。黑线可用白橡皮擦清除。请注意, 如果椅子长期受到阳光直射, 颜色可能会褪色。
- 安全带**
通过拧松或拧紧 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件下方的手柄, 您可以将初生婴儿套件从几乎水平的方位轻松调整到较为直立的方位, 满足宝宝的各种需要。

- 安全带**
当宝宝很小时, 可拆除肩带 或将其隐藏在垫子下。当宝宝开始抬起上身时, 我们建议为其使用肩带。安全带可整个拆下清洗(第 28 页图 3)。
- 安装和清洗纺织品和安全带**
将垫子和安全带放在底座上进行安装(第 28 页图 3)。将安全带的带子拉着穿过垫子和底座, 然后将其固定在框架中的 5 个位置(第 28 页图 3a-d)。实际上, 拉连接环通过框架中的开口时, 采用侧着的角度比较容易(第 28 页图 3a+c)。将环一直拉到底, 并检查安全带是否放置正确。垫子的两面均可使用, 并可

- 清洁和保养**
座椅必须使用湿软布蘸标准中性清洁剂(如洗洁精等)进行清洁。座椅不能耐受强效清洗剂或溶剂。极易染色的食物(如咖喱和番茄酱)可能会使塑料染色。黑线可用白橡皮擦清除。请注意, 如果座椅长期受到阳光直射, 颜色可能会褪色。
- 调校 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件**
通过拧松或拧紧 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件下方的手柄, 您可以将初生婴儿套件从几乎水平的方位轻松调整到较为直立的方位, 满足宝宝的各种需要(第 28 页图 2)。
- 清洁和保养**
座椅可用湿布及中性清洁剂进行清洁。颜色鲜艳的食物(如咖喱和番茄酱)会将颜色染到塑料上。黑线可用白橡皮擦清除。请注意, 如果椅子长期受到阳光直射, 颜色可能会褪色。
- 安全带**
通过拧松或拧紧 Stokke® Nomi® 初生婴儿套件下方的手柄, 您可以将初生婴儿套件从几乎水平的方位轻松调整到较为直立的方位, 满足宝宝的各种需要。

- 安全带**
当宝宝很小时, 可拆除肩带 或将其隐藏在垫子下。当宝宝开始抬起上身时, 我们建议为其使用肩带。安全带可整个拆下清洗(第 28 页图 3)。
- 安装和清洗纺织品和安全带**
将垫子和安全带放在底座上进行安装(第 28 页图 3)。将安全带的带子拉着穿过垫子和底座, 然后将其固定在框架中的 5 个位置(第 28 页图 3a-d)。实际上, 拉连接环通过框架中的开口时, 采用侧着的角度比较容易(第 28 页图 3a+c)。将环一直拉到底, 并检查安全带是否放置正确。垫子的两面均可使用, 并可

CZ DŮLEŽITÉ! POKYNY SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE A DODRŽUJTE JE A USCHOVEJTE PRO DALŠÍ POUŽITÍ



!

警告 !

- 務必時刻陪在兒童身邊進行照看。

- 當寶寶很小時, 可拆除肩帶 或將其隱藏在墊子下。當寶寶開始抬起上身時, 我們建議為其使用肩帶。安全帶可整個拆下清洗(第 28 頁圖 3)。

安裝和清洗織品和安全帶

- 將墊子和安全帶放在底座上進行安裝(第 28 頁圖 3)。將安全帶的帶子拉著穿過墊子和底座, 然後將其固定在框架中的 5 個位置(第 28 頁圖 3a-d)。拉連接環通過框架中的開口時, 採用側著的角度比較容易(第 28 頁圖 3a+c)。將塑膠帶放入凹槽重新安裝, 一次安裝一側。在底部用力向下拉, 然後再次粘好魔術貼。然後重新安裝墊子和安全帶。請勿烘乾底座。

- 請勿將其用於長時間睡眠。

- 請勿使用非 Stokke® Nomi® 初生嬰兒套件專用配件或備件, 否則可能會危及寶寶安全。

Seštavení novorozenec sady Stokke® Nomi®

- Nejprve namontujte obě nohy židle podle pokynů v návodu k použití (obr. 1, str. 27) (sedák, opěradlo a opěrka nohou se ukládají a nasazují místo Stokke® Nomi® Newborn Set, když dítě dokáže sedět bez pomocí). Použijte imbusové klíče a montáž provádějte na rovném povrchu. Imbusové klíče jsou umístěny pod opěrkou nohou. Potom namontujte na hlavní část Stokke® Nomi® Newborn Set (obr. 1, str. 27). Important!

- 將安全帶的帶子拉著穿過墊子和底座, 然後將其固定在框架中的 5 個位置(第 28 頁圖 3a-d)。拉連接環通過框架中的開口時, 採用側著的角度比較容易(第 28 頁圖 3a+c)。將塑膠帶放入凹槽重新安裝, 一次安裝一側。在底部用力向下拉, 然後再次粘好魔術貼。然後重新安裝墊子和安全帶。請勿烘乾底座。

- 請勿將其用於長時間睡眠。

- 請勿使用非 Stokke® Nomi® 初生嬰兒套件專用配件或備件, 否則可能會危及寶寶安全。

Seřízení novorozenec sady Stokke® Nomi®

- Povolením a učtením můžete výrobek snadno nastavit téměř z vodorovného do vzpřímenější polohy, aby vyhovoval potřebám dítěte (obr. 2, str. 28).

Bezpečnostní pás

- Dokud je dítě velmi malé, je možné oddělit ramenní popruhy nebo je uložit pod matrací. Jakmile dítě začne zvedat horní část těla, doporučujeme použít ramenní popruhy. Celý bezpečnostní pás lze sejmout a vyprat (obr. 3, str. 28).

Instalace a praní textilií a bezpečnostních pásů

- Matrace a popruhy se instalují umístěním matrace a popruhy na základnu (obr. 3, str. 28). Protáhněte popruhy bezpečnostních pásů matrací a základnou a připevněte je na 5 místech v rámku (obr. 3a-d, str. 28). Usnadníte to protažením poutka do stran otvoru v rámku (obr. 3a+c, str. 28). Protáhněte poutko po celé jeho délce a zkontrolujte,

- zda je bezpečnostní pás správně umístěn. Matrace je oboustranná a prateľná. Při praní matrace rozepněte bezpečnostní pás na přetiskovém popruhu na rámu. Základnu lze také vymout a umýt. Odstraňte bezpečnostní pás vytažením poutka stranou z otvoru v rámku. Uvolněte suchý zip v nožní části základny a postupně jej odstraňte vytažením plastové pásky z drážky. Vratěte zpátky plastovou pásku a vložte je do drážky po jedné straně. Stáhněte pevně dolů a znova zavřete suché zipy. Poté znova nainstalujte matraci a bezpečnostní pásy. Základnu nesušte v sušičce.

Čistění a údržba

- Zidle je nutné čistit vlnkou, měkkou látkou se standardním jemným čisticím prostředkem, jako je například mycí prostředek na nádobí. Židle není vhodné čistit silnými čisticími prostředky nebo rozpouštědly. Silně zbarvující potraviny (například kari a kečup) mohou plast zabarvit. Případně černé čáry lze odstranit bílou gumou. Upozorňujeme si, že barvy židle mohou časem blednout, pokud je umístěna na přímém slunečním světle.

Bezpečnostní schválení

- Židle Stokke® Nomi® splňuje požadavky normy EN 12520:2015. Židle Stokke® Nomi® se stvěná dětským setem Stokke® Nomi® Baby Set vyhovuje normě EN 14988:2017+Al:2020. Židle Stokke® Nomi® se stvěná pro novorozence Stokke® Nomi® splňuje požadavky normy EN 12790:2009.

ZÁRUKA A REKLAMACE

- Na všechny dřevěné, plastové a kovové díly se vztahuje dvouletá záruka. Záruka se vztahuje na vady materiálu a konstrukční vady. Záruka se nevztahuje na vady způs

DE WICHTIG! LESEN SIE SICH DIE ANLEITUNGEN SORGÄLTIG DURCH, BEFOLGEN SIE SIE GENAU UND BEWAHREN SIE

SIE FÜR SPÄTERES NACH-SCHLAGEN AUF

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Stokke® Nomi® Newborn Set, der ganz für die Bedürfnisse Ihres Kindes entwickelt wurde. Stokke® Nomi® Newborn Set ist für Kinder bis 9 kg zugelassen.

Die Montage des Stokke® Nomi® Newborn Set

Beginnen Sie mit der Montage der Beine wie in der Bedienungsanleitung gezeigt (Abb. 1, S. 27). (Sitz, Rückenlehne- und Fußstütze sollten zunächst gelagert und dann montiert werden, wenn Ihr Kind selbstständig sitzen kann.) Verwenden Sie die mitgelieferten Inbuschlüssel und montieren Sie den Stuhl auf einer ebenen Oberfläche. Die Inbusschlüssel befinden sich unter der Fußstütze. Montieren Sie anschließend den Stokke® Nomi® Newborn Set auf der Mittelsäule wie in (Abb. 1, S. 27) gezeigt. Wichtig! Verwenden Sie immer die mit TufLok® beschichteten Schrauben (TufLok® bietet einen festeren Griff und muss nicht so oft nachgezogen werden), die mit dem Nomi geliefert wurden – die Schrauben sind schwieriger zu montieren und Sie müssen beide Inbusschlüssel verwenden, wenn Sie der Beine montieren. Fixieren Sie die Schraube mit einem Inbusschlüssel und ziehen Sie sie mit dem anderen fest.

Die Einstellung des Stokke® Nomi® Newborn Set

Durch Lösen und Anziehen des Drehknopfs können Sie das Stokke® Nomi® Newborn Set stufenlos zwischen einer fast waagerechten Position und einer eher aufrechten Stellung verstetzen – ganz nach den Bedürfnissen Ihres Kindes (Abb. 2, S. 28).

Der Gurt

Bei sehr kleinen Kindern kann der Schultergurt entfernt oder unter der Matratze versteckt werden. Wenn Ihr Kind beginnt, den Oberkörper zu heben, wird die Verwendung der Schultergurte empfohlen. Der gesamte Gurt kann abgenommen und gewaschen werden (Abb. 3, S. 28).

Anbau und Waschen von Textilien und Gurt

Legen Sie die Matratze und den Gurt auf die Basis (Abb. 3, S. 28). Ziehen Sie die Riemen des Gurts durch die Matratze und die Basis und befestigen Sie sie an 5 Positionen im Rahmen (Abb. 3a-d, S. 28). Dies geht einfacher, indem die Schlaufe seitlich durch die Öffnungen im Rahmen gezogen wird (Abb. 3a+c, S. 28). Ziehen Sie die Schlaufe vollständig durch und überprüfen Sie, dass der Gurt korrekt

positioniert ist. Ziehen. Die Matratze ist reversibel und waschbar. Beim Waschen die Matratze geöffnet den Gurt in fünf Teile, zog Schulter- und Seitengurte durch die Matratze und nur das Gurtzeug in dem Rahmen entfernt.

- Der Stokke® Nomi® Newborn Set darf nur verwendet werden, wenn er gemäß der Anleitung auf dem Stuhl befestigt wurde.
- Das Gewicht des Kindes darf 9 kg nicht überschreiten.
- Das Kind sollte nicht für einen längeren Zeitraum im Stokke® Nomi® Newborn Set liegen, und der Stokke® Nomi® Newborn Set darf nicht anstelle eines Betts oder einer Babytragetasche verwendet werden.

Nicht für längere Zeit zum Schlafen verwenden.

- Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem, wenn das Kind im Stokke® Nomi® Newborn Set liegt.

- Verwenden Sie niemals den Stokke® Nomi® Newborn Set, wenn das Kind in der Lage ist, selbstständig zu sitzen.

- Überprüfen Sie, ob alle Teile richtig befestigt sind, bevor Sie Ihr Kind in den Stokke® Nomi® Newborn Set legen.

- Stellen Sie den Stokke® Nomi® Newborn Set aufgrund der Brandgefahr nicht in die Nähe einer offenen Flamme oder anderer starker Wärmequellen wie Elektroheizungen, Gasheizungen etc.

- Verwenden Sie den Stokke® Nomi® Newborn Set nicht, wenn eine oder mehrere Komponenten defekt sind oder fehlen.

- Stellen Sie den Stokke® Nomi® Newborn Set stets auf eine ebene, stabile Oberfläche.

- Lassen Sie niemals Kinder in der Nähe des Nomi-Baby spielen, außer, wenn er in einer stabilen Position platziert ist.

- Lassen Sie niemals kleine, giftige, heiße oder spannungsführende Objekte in der Nähe des Nomi-Baby, wo sie in Reichweite des Kindes sein können, da dadurch Erstickungs-, Vergiftungs- oder andere Verletzungsgefahren entstehen können.

- Denken Sie daran, sämtliche Schrauben 2-3 Wochen nach der Montage des Stuhls nachzuziehen und dann regelmäßig zu überprüfen, ob die Schrauben fest sind.

- Montering og vask af tekstiler og sele

Madras og sele monteres ved at lægge madras og sele på underdugen (fig. 3, s. 28). Selens under trækkes gennem madras og underdug og fæstes 5 steder i rammen (fig. 3a-d, s. 28). Dette gøres nemmest ved at trække ombukket sidelæns gennem hullerne i rammen (fig. 3a+c, s. 28). Træk ombukket hele vejen igennem og tjek at selen sidder korrekt. Madrassen er vend og vaskbar. Ved vask af madrassen åbnes selen i 5 dele, skulder og sidestropper trækkes igennem madrassen og kun skridtselen afmonteres i rammen. Underdugen kan også afmonteres

og vaskes. Selen afmonteres ved at trække ombukket ud af hullerne i rammen (gøres nemmest sidelæns). Løsn burrebåndet i fodenden af underdugen og demonter en side af gangen ved at trække plastic båndene ud af rillen. Monter igen ved at sætte plastic båndene i rillen én side af gangen. Træk godt ned i bunden og luk burrebåndet igen. Monter derefter madras og sele igen. Underdugen må ikke tørretumbles.

- Brug aldrig Stokke® Nomi® Newborn Set, når barnet kan sidde oprejst selv.

- Kontrollér at alle dele er fastgjort korrekt, inden du lægger barnet i Stokke® Nomi® Newborn Set.

- Stil ikke Stokke® Nomi® Newborn Set i nærheden af åben ild eller andre kraftige varmekilder, som elektriske varme- apparater, gasvarmere etc., da det medfører brandfare.

- Brug ikke Stokke® Nomi® Newborn Set, hvis en eller flere komponenter er defekt(e) eller mangler.

- Stil altid Stokke® Nomi® Newborn Set på en plan, stabil overflade.

- Lad aldrig barn lege omkring Stokke® Nomi® Newborn Set, hvis den ikke er placeret stabilt som beskrevet ovenfor.

- Efterlad aldrig små, giftige, varme eller strømførende genstande i nærheden af Stokke® Nomi® Newborn Set, hvor barnet kan nå dem, da det kan medføre kvælning, forgiftning eller andre skader.

- Efterspænd samtlige skruer 2-3 uger efter samling af stolen og stram derefter regelmæssigt.

- Brug ikke tilbehør eller reservedele, der ikke er fremstillet til Nomi, da det kan bringe barnets sikkerhed i fare.

suudab iseseisvalt istuda). Kasutage kaasolevaid kuuskantvötmeld ja paigaldage tool rõhtsle pinnale. Kuuskantvötmete koht on jalatoe all. Seejärel paigaldage jalgade külge Stokke® Nomi® vastsündinukomplekt, nagu näidatud joonisel 1, lk 27. Tähtis! Kasutage alati Nomiga kaas olevald T uflok®-kattega kruvisid. Kruvisid on raske kinni keerata ning jalgade paigaldamisel tuleb kasutada mölemat kuuskantvöti. (T uflok® tagab parema haarde ning kruvisid ei tule nii tihti kinni keerata.) Kasutage üht kuuskantvöti vastuhoidikuna ja pingutage teise vötmega.

Stokke® Nomi® vastsündinukomplekti reguleerimine
Stokke® Nomi® vastsündinukomplekti all olevat käepidet vabastades ja pingutades on võimalik komplekti sujuvalt reguleerida peaaegu horisontaalasendist kuni püstisemate asenditeni, vastavalt lapse vajadustele (joon. 2, lk 28).

Rakmed

Kui laps on väga väike, võib öörihamad eemaldada või panna madratsi alla. Kui laps hakkab ülakeha töstmata, siis on soovitatav kasutada öörihamu. Rakmeid on võimalik eemaldada ja pestata (joon. 3, lk 28).

Tekstiilide ja rakmete paigaldamine ja pesemine

Madratsi ja rakmete paigaldamiseks asetage need alusele (joon. 3, lk 28). Tõmmake rakmete rihamad läbi madratsi ja aluse ning kinnitage need 5 punktis raami külge (joon. 3a-d, lk 28). Sedá on kergem teha, kui tõmmata aas kültsi läbi raami avade (joon. 3a+c, lk 28). Tõmmake aas lõpuni läbi ja kontrollige, et rakmed aseteksid õigesti. Madrats on pööratav ja pestav. Madratsi pesemisel võtke lahti madratsi viis kinnituspunkt, tõmmake õla- ja küljerahmad läbi madratsi ning võtke jalgevaherihm raami küljest lahti.

Ka alust saab eemaldada ja pestata. Eemaldage rakmed, tõmmates aasa kültsi läbi raami avade. Lövdvadage Velcro takjakinnitust aluse jalutus ja eemaldage üks pool korraga, tõmmates plastribad soonest välja. Tagasi pannes asetage plastribad üksaaval soontesse. Tõmmake tugevalt alla ja sulgege takjakinnitused uesti. Seejärel pange madrats ja rakmed tagasi. Ärge trummelkuivatage alust.

Puhastamine ja hooldus

Tooli tuleb puhastada niiske pehme lapi ja õrnatoimeilise kerge pesuvahendi, näiteks nõudepesuvahendiga. Tool ei tulđa tugevalt puhastusvahendit ega lahusid. Tugevalt määritav toidud (nt karri ja ketšup) võivad plastil värv muuta. Mustad triibud saab eemaldada valge kustutuskummiga. Arvestage, et tooli värvid võivad aja jooksul tuhmuda, kui tool on otse pääkesevalguse käes.

og vaskes. Selen afmonteres ved at trække ombukket ud af hullerne i rammen (gøres nemmest sidelæns). Løsn burrebåndet i fodenden af underdugen og demonter en side af gangen ved at trække plastic båndene ud af rillen. Monter igen ved at sætte plastic båndene i rillen én side af gangen. Træk godt ned i bunden og luk burrebåndet igen. Monter derefter madras og sele igen. Underdugen må ikke tørretumbles.

- Brug aldrig Stokke® Nomi® Newborn Set, når barnet kan sidde oprejst selv.

- Kontrollér at alle dele er fastgjort korrekt, inden du lægger barnet i Stokke® Nomi® Newborn Set.

- Stil ikke Stokke® Nomi® Newborn Set i nærheden af åben ild eller andre kraftige varmekilder, som elektriske varme- apparater, gasvarmere etc., da det medfører brandfare.

- Brug ikke Stokke® Nomi® Newborn Set, hvis en eller flere komponenter er defekt(e) eller mangler.

- Stil altid Stokke® Nomi® Newborn Set på en plan, stabil overflade.

- Lad aldrig barn lege omkring Stokke® Nomi® Newborn Set, hvis den ikke er placeret stabilt som beskrevet ovenfor.

- Efterlad aldrig små, giftige, varme eller strømførende genstande i nærheden af Stokke® Nomi® Newborn Set, hvor barnet kan nå dem, da det kan medføre kvælning, forgiftning eller andre skader.

- Efterspænd samtlige skruer 2-3 uger efter samling af stolen og stram derefter regelmæssigt.

- Brug ikke tilbehør eller reservedele, der ikke er fremstillet til Nomi, da det kan bringe barnets sikkerhed i fare.

EE TÄHTIS!
LUGEGE JUHISED
HOOLIKALT LÄBI JA
HOIDKE EDASPIDISEKS ALLES

⚠ ADVARSEL !

- Barnet skal altid være under opsyn og inden for rækkevidde.

- Stokke® Nomi® Newborn Set må kun benyttes fastmonteret på stolen som anvis.

- Barnet må ikke veje mere end 9 kg.

- Barnet må ikke ligge i Stokke® Nomi® Newborn Set i længere tid af gangen og Stokke® Nomi® Newborn Set må ikke erstatte en seng eller lift. Må ikke anvendes til længere soveperioder.

- Brug altid sele, når barnet ligger i Stokke® Nomi® Newborn Set.

Önnitleme teid uue Stokke® Nomi® vastsündinukomplekti ostmise puuhul, mis on välja töötatud teie imiku vajaduste jaoks. Stokke® Nomi® vastsündinukomplekt on möeldud lastele kehakaaluga kuni 9 kg.

Stokke® Nomi® vastsündinukomplekti kokkupanek
Esmalt paigaldage tooli kaks jalga, nagu kasutusjuhendis kirjeldatud (joon. 1, lk 27), (iste, selja- ja jalatugi tuleb alles hoida ja Stokke® Nomi® vastsündinukomplekti asemel kasutusele võtta siis, kui laps

Ohutusalane heaksikiit
Stokke® Nomi® tool vastab standardile EN 12520:2015.
Stokke® Nomi® tool, millele on paigaldatud Stokke® Nomi® beebeikomplekt, vastab standardile EN 14988:2017+A1:2020.
Stokke® Nomi® tool, millele on paigaldatud Stokke® Nomi® vastsündinukomplekt, vastab standardile EN 12790:2009.

GARANTII JA KAEUSED

Kõigile puut-, plast- ja metallosadele kehitib kaheaastane garantii. Garantii katab materjali- ja konstruktsioonivigu. Garantii ei kata defekte, mis on tekinud tavapärasest kulumisest, toote sobimatus kasutamisest, toote ostujärgsest ümberehitamisest ja tarvikute kasutamisest, mis ei ole Stokke AS poolt heaks kiidetud ega turustatud. Garantii ei kehti, kui tooteaga kaasas olevaid paigaldus-, kasutus- ja hooldusjuhiseid ei järgita.

⚠ HOIATUS

- Laps peab olema alati järelevalve all ja käeulatuses.
- Stokke® Nomi® vastsündinukomplekti võib kasutada ainult siis, kui see on toolile kinnitatud vastavalt juhistele.
- Lapse kehaaka ei tohi ületada 9 kg.
- Laps ei tohi Stokke® Nomi® vastsündinukomplekti lamada pikka aega ning Stokke® Nomi® vastsündinukomplekti ei tohi kasutada voodi või hälli asemel.
- Ärge kasutage seda pikajalise une korral.
- Alati, kui laps on Stokke® Nomi® vastsündinukomplekti, kasutage kinnitusrihmua.
- Ärge kasutage Stokke® Nomi® vastsündinukomplekti, kui laps suudab iseseisvalt istuda.
- Kontrollige, et kõik osad oleksid õigesti kinnitatud, enne kui asetate oma lapse Stokke® Nomi® vastsündinukomplektile.
- Tulekahjuohu töttu ärge asetage Stokke® Nomi® vastsündinukomplekti lahtise leegi või muude tugevate soojusallikate, näiteks elektriradiaatori, gaasisoojendi vms lähedusse.
- Ärge kasutage Stokke® Nomi® vastsündinukomplekti, kui selli mõni osa on vigane või puudu.
- Asetage Stokke® Nomi® vastsündinukomplekt alati rõhtsale ja stabiilsele pinnale.
- Ärge lubage lastel mängida Stokke® Nomi® vastsündinukomplekti läheduses, välja arvatud juhul, kui see on asetatud stabiilsesse asendisse.
- Ärge kunagi jätké väikesi, mürgiseid, kuumi ega

- pingestatud objekte Stokke® Nomi® vastsündinukomplekti lähedusse, kus need võivad olla lapse käeulatuses, sest need võivad pöhjustada läbiumist, mürgitust või muid vigastusi.
- Pingutage kõik kruvid 2–3 nädalat pärast tooli esmasti kokkupanekut üle ning kontrollige korrapäraselt kruvide pingsust.
- Ärge kasutage tarvikuid ega varuosi, mis ei ole valmistatud Stokke® Nomi® vastsündinukomplekti jaoks, kuna see võib ohustada lapse turvalisust.

ES IMPORTANTE ! LEA Y SIGA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES. CONSÉRVENAS PARA FUTURA CONSULTA

Enhorabuena por haber adquirido su nueva Stokke® Nomi® Newborn Set desarrollada para las necesidades de su bebé. Stokke® Nomi® Newborn Set es apta para niños de hasta 9 kg.

Montaje de Stokke® Nomi® Newborn Set

Empiece montando las dos patas de la trona como se indica en la guía de usuario (fig. 1, p. 27) (el asiento, el respaldo y el reposapiés deben guardarse y montarse en lugar de Stokke® Nomi® Newborn Set cuando su hijo ya pueda sentarse sin ayuda). Utilice las llaves Allen suministradas y realice el montaje en una superficie nivelada. Las llaves Allen se encuentran bajo el reposapiés. A continuación Monte Stokke® Nomi® Newborn Set en la caña como se muestra en la (fig. 1, p. 27). Importante Utilice siempre los tornillos recubiertos TufLok® (TufLok® ofrece una mejor sujeción y no es necesario ajustar el tornillo con tanta frecuencia) que se suministran con Nomi; los tornillos son difíciles de apretar y debe utilizar ambas llaves Allen al montar las patas. Sujete con una de las llaves Allen mientras aprieta con la otra.

Ajuste de Stokke® Nomi® Newborn Set

Aflojando y apretando la empuñadura que hay bajo Stokke® Nomi® Newborn Set, puede ajustarla fácilmente desde posiciones casi

horizontales hasta posiciones más verticales, para adaptarse a las necesidades de su hijo (fig. 2, p. 28).

El arnés

Mientras el niño es muy pequeño, los tirantes se pueden retirar u ocultar bajo el colchón. Cuando su hijo comience a levantar la parte superior del cuerpo, se recomienda el uso de los tirantes. Es posible desmontar el arnés completo para lavarlo (fig. 3, p. 28).

GARANTÍA Y RECLAMACIONES

- Todas las piezas de madera, plástico y metal disponen de dos años de garantía. La garantía cubre defectos de los materiales y fallos de diseño. La garantía no cubre defectos producidos por el desgaste normal, un uso inadecuado del producto, alteraciones del producto posteriores a la compra o el uso de accesorios que no hayan sido aprobados y comercializados por Stokke AS. La garantía no se aplica en caso de incumplimiento de las instrucciones de instalación, uso y mantenimiento incluidas con el producto.

Instalación y lavado de los textiles y el arnés

El colchón y el arnés se instalan colocando el colchón y el arnés en la base (fig. 3, p. 28). Tire de las correas del arnés a través del colchón y la base y fíjelo en los 5 lugares del armazón (fig. 3a-d, p. 28). Le resultará más fácil si tira de la presilla lateralmente a través de las aperturas del armazón (fig. 3a+c, p. 28). Tire de la presilla todo el recorrido y compruebe que el arnés esté bien colocado. El colchón es reversible y se puede lavar. Para lavar el colchón, abra el arnés en cinco partes, tire de los tirantes y las correas laterales y hágalos pasar a través del colchón y retire únicamente la correa de la entrepierna del armazón.

También es posible desmontar la base para lavarla. Desmonte el arnés tirando de la presilla lateralmente hacia fuera de las aperturas del armazón. Afloje el cierre de Velcro del extremo inferior de la base y desmonte los lados de uno en uno, retirando las bandas de plástico de la ranura. Vuelva a montarlo colocando las bandas de plástico en la ranura, primero de un lado y luego del otro. Presione firmemente hacia abajo y vuelva a cerrar las sujeciones de Velcro. A continuación vuelva a montar el colchón y el arnés. No seque la base en la secadora.

Puhdistus ja kunnossapito
Tuoli tulee puhdistaa kostealla, pehmeällä liinalla ja tavallisella miedolla puhdistusaineella, kuten astianpesuaineella. Tuoli ei kestä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia. Voimakkasti tahraavat elintarvikkeet (kuten curry ja ketsuppi) voivat värjätä muovia. Mustat jaljet voi poistaa valkoisella pyyhikumilla. Muista, että tuolin värit voivat haalistua ajan mittaan, jos tuoli on alttiina suoralle auringon valolle.

Stokke® Nomi® Newborn Setn asennus

Aloita kinnittämällä tuolin kaksi jalkaa käytöoppaan ohjeiden mukaisesti (kuva 1, s. 27) (istuinosa, selkänoja ja jalkatuki varastoidaan ja asennetaan Stokke® Nomi® Newborn Setn sijaan sitten, kun lapsi on istunut ilman tukea). Asenna tasaisella alustalla kuusikokoavaimilla. Kuusikokoavaimet ovat jalkatuen alla. Asenna sitten Stokke® Nomi® Newborn Setn runkoon kuvan mukaisesti (kuva 1, s. 27). Käytä aina Nomi-tuolin mukana toimitettuja TuFlok®-ruuveja (TuFlok® antaa tukemamman otteen, eikä niitä tarvitse kiristää yhtä usein kuin tavallisia ruuveja) – Uudet ruuvit ovat hieman vaiseampia ruuvata kiinni, ja niihin tarvitaan molempia umbraco-avaimia kun osat J1 ja J2 asennetaan. Toisella umbraco-avaimella pidetään kiinni, ja toisella kiristetään.

Turvallisuus
Stokke® Nomi® Chair, EN 12520:2015 vaatimukset. Stokke® Nomi® Chair yhdessä Stokke® Nomi® Baby Set, EN 14988:2017+A1:2020 vaatimukset.

Stokke® Nomi® Chair yhdessä Stokke® Nomi® Newborn Set, EN 12790:2009 vaatimukset.

TAKUU JA REKLAMAATIO

Kaikille puu-, muovi- ja metalli osille annetaan 2 vuoden takuu. Takuu koskee materiaali ja valmistusvirheitä. Takuu päättii eivätkä kuluviat, jotka aiheutuvat normaalista kulumisesta, tuotteen virheellisestä käytöstä, tuotteeseenoston jälkeen tehdyistä muutok-sista tai selaiosten lisätarvikkeiden käytöstä, joita Stokke AS ei ole hyväksynyt eikä markkinoi. Takuu raukeaa, jos tuotteen mukana toimitettuja asennus-, käyttö- ja kunnossapito-ohjeita ei noudata.

Valjaat
Lapsen ollessa hyvin pieni olkahihnat voi poistaa tai piilottaa pehmu-

compruebe regularmente que los tornillos estén bien ajustados.

- No utilice accesorios ni repuestos que no hayan sido fabricados para Stokke® Nomi® Newborn Set, ya que pueden suponer un riesgo para la seguridad del niño.

Tekstiiliosien ja valjaiden asennus ja pesu

Aloita pehmusteiden ja valjaiden asentaminen asettamalla ne alustalle (kuva 3, s. 28). Vedä valjaiden hihnat pehmusteeseen ja alustan läpi ja kiristä kehikon 5 kohta (kuva 3c-f, s. 28). Tämä on helpompaa, jos lenkit vedetään vinottain kehikossa olevien aukkojen läpi (kuva 3a-c, s. 28). Vedä lenkki kokonaan läpi ja tarkista, että valjat ovat oikein asettuneet. Pehmuste on käännettävä ja pestävä. Myös hihnan voi pestä.

Samaten alustan voi irrottaa ja pestä. Irrota valjaat vetämällä lenkit vinottain ulos kehikon aukosta. Löysää pohjan jalopäissä oleva tarrauha ja irrota yksi puoli kerraltaan vetämällä muovinauhat ulos urasta. Asenna takaisin paikalleen asettamalla muovinauhat uraan yksi puoli kerraltaan. Vedä tiukasti alas-päin pohjasta ja sulje taranippusiteet jälleen. Asenna sitten valjaat ja pehmoste uudelleen. Älä kuivaa alustaa kuivaurumussa.

Älä käytä pitkiä aikoja nukkumiseen.

Käytää aina kiinnitysjärjestelmää, kun lapsi on makua-

asennossa Stokke® Nomi® Newborn Set-istuimeissa.

Älä koskaan käytä Stokke® Nomi® Newborn Set -istuinta, kun lapsi osaa istua itsenäisesti.

Varmista, että kaikki osat on kiinnitetty oikein ennen lapsen asettamista istumaan Stokke® Nomi® Newborn Set-istuimeen.

Älä sijoita Stokke® Nomi® Newborn Set -istuinta avotulen tai muiden voimakkaiden lämmönlähteiden, kuten sähkölämmittimen tai kaasulämmittimen lähelle tulenvaarana vuoksi.

Puhdistus ja kunnossapito
Tuoli tulee puhdistaa kostealla, pehmeällä liinalla ja tavallisella miedolla puhdistusaineella, kuten astianpesuaineella. Tuoli ei kestä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia. Voimakkasti tahraavat elintarvikkeet (kuten curry ja ketsuppi) voivat värjätä muovia. Mustat jaljet voi poistaa valkoisella pyyhikumilla. Muista, että tuolin värit voivat haalistua ajan mittaan, jos tuoli on alttiina suoralle auringon valolle.

Stokke® Nomi® Newborn Setn asennus

Aloita kinnittämällä tuolin kaksi jalkaa käytöoppaan ohjeiden mukaisesti (kuva 1, s. 27) (istuinosa, selkänoja ja jalkatuki varastoidaan ja asennetaan Stokke® Nomi® Newborn Setn sijaan sitten, kun lapsi on istunut ilman tukea). Asenna tasaisella alustalla kuusikokoavaimilla. Kuusikokoavaimet ovat jalkatuen alla. Asenna sitten Stokke® Nomi® Newborn Setn runkoon kuvan mukaisesti (kuva 1, s. 27). Käytä aina Nomi-tuolin mukana toimitettuja TuFlok®-ruuveja (TuFlok® antaa tukemamman otteen, eikä niitä tarvitse kiristää yhtä usein kuin tavallisia ruuveja) – Uudet ruuvit ovat hieman vaiseampia ruuvata kiinni, ja niihin tarvitaan molempia umbraco-avaimia kun osat J1 ja J2 asennetaan. Toisella umbraco-avaimella pidetään kiinni, ja toisella kiristetään.

Montaje de Stokke® Nomi® Newborn Set
Comenzar a ensamblar los dos pies de la silla como indicado

dans le guide de l'utilisateur (fig. 1, p. 27) (sostener el asiento, dossier y reposapiés).

Utilice siempre el sistema de retención cuando el niño se encuentre en Stokke® Nomi® Newborn Set.

No utilice Stokke® Nomi® Newborn Set cuando el niño ya pueda sentarse incorporado.

Compruebe que todas las piezas estén bien fijadas antes de sentar al niño en Stokke® Nomi® Newborn Set.

No coloque Stokke® Nomi® Newborn Set cerca de una llama viva u otras fuentes de calor intensas como estufas eléctricas, estufas de gas, etc. debido al riesgo de incendio.

No utilice Stokke® Nomi® Newborn Set si uno o más componentes faltan o presentan defectos.

Coloque siempre Stokke® Nomi® Newborn Set sobre una superficie nivelada y estable.

No deje nunca que el niño juegue cerca de Stokke® Nomi® Newborn Set a menos que la haya colocado en una posición estable.

Nunca deje objetos pequeños, tóxicos o calientes ni seres vivos cerca de Stokke® Nomi® Newborn Set, donde puedan estar al alcance del niño, ya que podrían provocar asfixia, envenenamiento u otras lesiones.

No olvide volver a apretar todos los tornillos

2-3 semanas después del montaje de la trona, y

compruebe regularmente que los tornillos estén bien ajustados.

- No utilice accesorios ni repuestos que no hayan sido fabricados para Stokke® Nomi® Newborn Set, ya que pueden suponer un riesgo para la seguridad del niño.

Tekstiiliosien ja valjaiden asennus ja pesu

Aloita pehmusteiden ja valjaiden asentaminen asettamalla ne alustalle (kuva 3, s. 28). Vedä valjaiden hihnat pehmosteeseen ja alustan läpi ja kiristä kehikon 5 kohta (kuva 3c-f, s. 28). Tämä on helpompaa, jos lenkit vedetään vinottain kehikossa olevien aukkojen läpi (kuva 3a-c, s. 28). Vedä lenkki kokonaan läpi ja tarkista, että valjat ovat oikein asettuneet. Pehmuste on käännettävä ja pestävä. Myös hihnan voi pestä.

Samaten alustan voi irrottaa ja pestä. Irrota valjaat vetämällä lenkit vinottain ulos kehikon aukosta. Löysää pohjan jalopäissä oleva tarrauha ja irrota yksi puoli kerraltaan vetämällä muovinauhat ulos urasta. Asenna takaisin paikalleen asettamalla muovinauhat uraan yksi puoli kerraltaan. Vedä tiukasti alas-päin pohjasta ja sulje taranippusiteet jälleen. Asenna sitten valjaat ja pehmoste uudelleen. Älä kuivaa alustaa kuivaurumussa.

Älä käytä pitkiä aikoja nukkumiseen.

Käytää aina kiinnitysjärjestelmää, kun lapsi on makua-

asennossa Stokke® Nomi® Newborn Set-istuimeissa.

Älä koskaan käytä Stokke® Nomi® Newborn Set -istuinta, kun lapsi osaa istua itsenäisesti.

Varmista, että kaikki osat on kiinnitetty oikein ennen lapsen asettamista istumaan Stokke® Nomi® Newborn Set-istuimeen.

Älä sijoita Stokke® Nomi® Newborn Set -istuinta avotulen tai muiden voimakkaiden lämmönlähteiden, kuten sähkölämmittimen tai kaasulämmittimen lähelle, jossa ne ovat lapsen ulottuvilla, sillä ne voivat aiheuttaa tukehtumisen, myrkytyksen tai muita vammoja.

Älä jätä pieniä, myrkyllisiä, kuumia tai jännitteisiä esineitä Stokke® Nomi® Newborn Set -istuimen lähelle, jossa ne ovat lapsen ulottuvilla, sillä ne voivat aiheuttaa tukehtumisen, myrkytyksen tai muita vammoja.

Kiristä kaikki ruuvit uudelleen 2–3 viikkoa tuolin kokoamisen jälkeen, ja tarkista ruuvien kireys säännöllisesti.

Älä käytä sellaisia lisävarusteita tai varaosia, joita ei ole valmistettu Stokke® Nomi® Newborn Set -istuinta varten, sillä tämä voi vaarantaa lapsen turvallisuuden.

Réglage de Stokke® Nomi® Newborn Set
En serrant ou en desserrant tout simplement la manette située sous

Stokke® Nomi® Newborn Set, vous pouvez régler le siège d'une posi-

tion all

commence à relever le haut du corps, il est conseillé d'utiliser les bretelles. L'ensemble du harnais peut être retiré et lavé (fig. 3, p. 28).

Installation et lavage des parties textiles et du harnais
Pour installer la housse et le harnais, placez les sur la base (fig. 3, p. 28). Faites passer les bretelles du harnais à travers la housse matelassée et la base, et fixez-les aux 5 points du support (fig. 3a-d, p. 28). Il est plus facile de procéder en tirant la boucle sur le côté par les ouvertures du support (fig. 3a+c, p. 28). Tirez complètement la boucle et vérifiez que le harnais est positionné correctement. La housse est réversible et lavable. Pour laver la housse matelassée, ouvrez les cinq sangles du harnais, tirez les sangles latérales et des épaules par les trous de la housse et retirez la sangle de l'entre-jambe du support. La base peut également être retirée et lavée. Retirez le harnais en tirant la boucle latéralement par les ouvertures du cadre. Ouvrez la fermeture Velcro en bas de la base et retirez un côté après l'autre en faisant passer les lanières en plastique par les fentes. Pour le remettre en place, insérez les lanières en plastique par les fentes l'une après l'autre. Tirez fermement vers le bas et refermez la fermeture Velcro. Remettez la housse matelassée et le harnais en place. La base ne doit pas être séchée au sèche-linge.

Nettoyage et entretien

La chaise se nettoie avec un chiffon humide et doux et un détergent doux classique type produit à vaisselle. N'utilisez jamais de détergents ou de solvants agressifs. Les aliments très colorés (comme le curry ou le ketchup) peuvent décolorer le plastique. Les traces noires peuvent être effacées avec une gomme. Les couleurs de la chaise peuvent faner avec le temps si la chaise est exposée aux rayons directs du soleil.

Norme de sécurité

Stokke® Nomi® Chair conforme à la norme EN 12520:2015.
Stokke® Nomi® Chair assemblée au Stokke® Nomi® Baby Set conforme à la norme EN 14988:2017+A1:2020.
Stokke® Nomi® Chair assemblée au Stokke® Nomi® Newborn Set conforme à la norme EN 12790:2009.

GARANTIE ET PLAINTES

Toutes les pièces en bois, en plastique et en métal sont couvertes par une garantie de 2 ans. Cette garantie couvre tous les défauts de matériaux et de conception. Cette garantie ne couvre pas les défauts liés à une usure normale, une mauvaise utilisation du produit, des modifications apportées au produit après son achat et l'utilisation d'accessoires non approuvés et commercialisés par Stokke AS. Cette garantie ne s'applique pas en cas de non observation des instructions

pour l'installation, l'utilisation et la maintenance fournies avec le produit.

⚠ ATTENTION !

- L'enfant doit toujours être surveillé et à portée d'un adulte.
- Stokke® Nomi® Newborn Set ne doit être utilisé qu'après avoir été installé sur la chaise conformément aux instructions.
- Le poids de l'enfant ne doit pas excéder 9 kg.
- Ne pas laisser l'enfant couché dans Stokke® Nomi® Newborn Set pendant des périodes prolongées. Stokke® Nomi® Newborn Set ne doit pas être utilisé en remplacement d'un lit ou d'une nacelle.
- Ne pas utiliser lors des périodes de sommeil prolongées.
- Le système de retenue doit toujours être utilisé lorsque l'enfant est allongé dans Stokke® Nomi® Newborn Set.
- Ne jamais utiliser Stokke® Nomi® Newborn Set lorsque l'enfant peut tenir assis sans aide.
- Vérifier que toutes les pièces sont correctement fixées avant de placer l'enfant sur Stokke® Nomi® Newborn Set.
- Ne jamais placer Stokke® Nomi® Newborn Set à proximité d'une flamme ou de toute autre source de chaleur intense telle qu'un chauffage électrique, à gaz etc. Risque d'incendie.
- Ne pas utiliser Stokke® Nomi® Newborn Set si un ou plusieurs composants sont défectueux ou manquants.
- Stokke® Nomi® Newborn Set doit toujours être placé sur une surface stable et plane.
- Ne jamais laisser les enfants jouer autour de Stokke® Nomi® Newborn Set si l'ensemble n'est pas parfaitement stable.
- Ne jamais laisser d'objets de petite taille, toxiques, chauds ou électrifiés à proximité de Stokke® Nomi® Newborn Set et à portée de l'enfant. Risque d'étouffement, d'empoisonnement et autres blessures.
- Ne pas oublier de resserrer toutes les vis 2 à 3 semaines après l'assemblage de la chaise, et régulièrement par la suite pour vérifier que toutes les vis sont bien serrées.

GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΙΣΩΣ ΣΑΣ ΦΑΝΟΥΝ ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

η στερέωση των ποδιών. Κρατήστε κόντρα με το ένα κλειδί άλεν και σφίξτε τις βίδες με το άλλο.

Ρύθμιση του σετ νεογέννητων Stokke® Nomi®

Χαλαρώνοντας και σφίγγοντας τη λαβή κάτω από το σετ νεογέννητων Stokke® Nomi®, μπορείτε να το ρυθμίζετε απόσκοπτα από τη σχέδιο οριζόντια σε πιο όρια θέση, ανάλογα με τις ανάγκες του παιδιού σας (εικ. 2, σελ. 28).

Η ζώνη

Όσο το παιδί είναι πολύ μικρό, μπορείτε να αφαιρέσετε τους ιμάντες ώμων ή τα τους κρύψετε κάτω από το στρώμα. Όταν το παιδί σας αρχίσει να σηκώνει το επάνω μέρος του σώματό του, συνιστάται η χρήση των ιμάντων ώμων. Μπορείτε να αφαιρέστε και να πλένετε ολόκληρη τη ζώνη (εικ. 3, σελ. 28).

Τοποθέτηση και πλύσιμο υφασμάτων και ζώνης

Για όλα τα ξύλινα, πλαστικά και μεταλλικά έξαρτηματα ισχύει διετής εγγύηση. Η εγγύηση καλύπτει ελαττώματα υλικών και σχεδιαστικά οφάλματα. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που οφείλονται σε φυσιολογική φθορά, μη ενδεδειγμένη χρήση του προϊόντος, αλλαγές στο προϊόντος μετά την αγορά και χρήση αξεσουάρ που δεν έχουν εγκριθεί και δεν διατίθενται στην αγορά από τη Stokke AS. Η εγγύηση δεν ισχύει σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών εγκατάστασης, χρήσης και ασφυξίας, δηλητηρίασης ή άλλους τραυματισμούς.

Μην ξέχαστε τα ασφαλτικά μετά τη συναρμολόγηση της καρέκλας και εξακολουθήστε να ελέγχετε τακτικά μήπως οι βίδες έχουν χαλαρώσει.

Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε αξεσουάρ ή ανταλλακτικά που δεν έχουν κατασκευαστεί για το σετ νεογέννητων Stokke® Nomi®, γιατί ενδέχεται να τεθεί σε κίνδυνο η ασφάλεια του παιδιού.

Πάντα πρέπει να επιτηρείτε το παιδί και να το έχετε κοντά σας ώστε να μπορείτε να το φτάσετε.

Πρέπει να χρησιμοποιείτε το σετ νεογέννητων Stokke® Nomi® μόνο εφόσον είναι στερεωμένο στην καρέκλα με βάση τις οδηγίες.

Το βάρος του παιδιού δεν πρέπει να ξεπερνά τα 9 κιλά.

Το παιδί δεν πρέπει να μένει ξαπλωμένο στο σετ νεογέννητων Stokke® Nomi® για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα και το σετ νεογέννητων Stokke® Nomi® δεν πρέπει να χρησιμοποιείται αντί για κρεβάτι ή πορτ μπεμπέ.

Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε το προϊόν για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα ύπνου.

Πάντα πρέπει να χρησιμοποιείτε το σύστημα συγκράτησης όταν το παιδί είναι ξαπλωμένο στο σετ νεογέννητων Stokke® Nomi®.

Ποτέ δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε το σετ νεογέννητων Stokke® Nomi® όταν το παιδί είναι σε θέση να κάθεται χωρίς βοήθεια.

Προτού βάλετε το παιδί σας στο σετ νεογέννητων

Stokke® Nomi®, πρέπει να ελέγχετε αν όλα τα έξαρτηματα είναι στερεωμένα σωστά.

Započnite s postavljanjem dva nogara stolice prema uputama u korsničkom priručniku (sl. 1, str. 27) (sjedalo, naslon za leđa i podupirač za noge trebaju se spremiti i postaviti umjesto seta za novorođenčad Stokke® Nomi® kada vaše dijete može sjediti samostalno). Upotrijebite isporučene imbus ključeve i sklop na ravnoj površini. Imbus ključevi nalaze se ispod podupirača za noge. Zatim montirajte set za novorođenčad Stokke® Nomi® na osnovu kao što je prikazano (sl. 1, str. 27).

Važno! Uvijek koristite vijke s Tufllok® premazom (Tufllok® omogućuje čvršće prijankanje, a vjaka nije potrebno zatezati toliko često) koji dolaze sa setom Nomi - vijke se teško priteži i pri montaži nogara morate koristiti oba imbus ključa. Jednim imbus ključem držite vijke i pritežite ga drugim.

Sigurnosno odobrenje

Stolica Stokke® Nomi® ispunjava zahtjeve standarda EN 12520:2015. Stolica Stokke® Nomi®, sastavljena sa setom za bebe Stokke® Nomi®, ispunjava zahtjeve standarda EN 14988:2017+A1:2020. Stolica Stokke® Nomi®, sastavljena sa setom za novorođenčad Stokke® Nomi®, ispunjava zahtjeve standarda EN 12790:2009.

JAMSTVO I PRITUŽBE

Svi drveni, plastični i metalni dijelovi imaju dvogodišnje jamstvo. Jamstvo pokriva nedostatke na materijalu i dizajnu. Jamstvo ne pokriva nedostatke nastale uslijed normalnog trošenja, nepravilne upotrebe proizvoda, modifikacija proizvoda nakon kupnje i upotrebe dodatnog pribora koji nije odobrila ni tržište stavlja tvrtka Stokke AS. Jamstvo se ne primjenjuje u slučaju nepridržavanja uputa za montažu, upotrebu i održavanje koje se isporučuju s proizvodom.

⚠ UPOZORENJE

- Dijete uvijek mora biti pod nadzorom i u vašoj blizini.
- Set za novorođenčad Stokke® Nomi® smije se koristiti samo kada je pričvršćen na stolicu prema uputama.
- Težina dijeteta ne smije premašiti 9 kg.
- Dijete ne smije duže vrijeme ležati u setu za novorođenčad Stokke® Nomi® i set za novorođenčad Stokke® Nomi® ne smije se koristiti umjesto kreveta ili nosiljke.
- Ne upotrebljavajte za dulja razdoblja spavanja.
- Uvijek upotrebljavajte sustav sigurnosnog vezanja kada dijete leži u setu za novorođenčad Stokke® Nomi®.
- Set za novorođenčad Stokke® Nomi® nikada ne upotrebljavajte kada dijete može samostalno sjediti.
- Pronjektorite jesu li svi dijelovi pravilno pričvršćeni prije nego što dijete položite u set za novorođenčad Stokke® Nomi®.
- Set za novorođenčad Stokke® Nomi® nemojte stavljavati blizu otvorenog plamena ili drugih jakih izvora topline

πάροδο του χρόνου αν η καρέκλα μένει απευθείας εκτεθειμένη στο φως του ήλιου.

Εγκριση ασφαλείας

Η καρέκλα Stokke® Nomi® συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 12520:2015.

Η καρέκλα Stokke® Nomi® που είναι συναρμολογημένη με το σετ νεογέννητων Stokke® Nomi® συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 14988:2017+A1:2020.

Η καρέκλα Stokke® Nomi® που είναι σε περισσότερα έξαρτηματα είναι ελαττωματικά ή λείπουν.

Πάντα πρέπει να τοποθετείτε το σετ νεογέννητων Stokke® Nomi® σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.

Ποτέ μην αφήνετε τα παιδιά να παιζουν γύρω από το σετ νεογέννητων Stokke® Nomi® αν δεν έχετε το έχετε τοποθετήσει σε σταθερή θέση.

Ποτέ μην αφήνετε μικρά, τοξικά, θερμά ή ηλεκτροφόρα αντικείμενα κοντά στο σετ νεογέννητων Stokke® Nomi®, σε σημείο όπου μπορεί να τα φτάσει το παιδί, γιατί επιπλέον μετά την αγορά από τη Stokke AS. Η εγγύηση δεν ισχύει σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών εγκατάστασης, χρήσης και ασφυξίας, δηλητηρίασης ή άλλους τραυματισμούς.

Μην ξέχαστε να ασφαλτίσετε ξανά όλες τις βίδες 2-3 εβδομάδες μετά τη συναρμολόγηση της καρέκλας και εξακολουθήστε να ελέγχετε τακτικά μήπως οι βίδες έχουν χαλαρώσει.

Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε αξεσουάρ ή ανταλλακτικά που δεν έχουν κατασκευαστεί για το σετ νεογέννητων Stokke® Nomi®, γιατί ενδέχεται να τεθεί σε κίνδυνο η ασφάλεια του παιδιού.

Πάντα πρέπει να επιτηρείτε το παιδί και να το έχετε κοντά σας ώστε να μπορείτε να το φτάσετε.

Πρέπει να χρησιμοποιείτε το σετ νεογέννητων Stokke® Nomi® μόνο εφόσον είναι στερεωμένο στην καρέκλα με βάση τις οδηγίες.

Το βάρος του παιδιού δεν πρέπει να ξεπερνά τα 9 κιλά.

Το παιδί δεν πρέπει να μένει ξαπλωμένο στο σετ νεογέννητων Stokke® Nomi® για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα και το σετ νεογέννητων Stokke® Nomi® δεν πρέπει να χρησιμοποιείται αντί για κρεβάτι ή πορτ μπεμπέ.

Προτού βάλετε το παιδί σας στο σετ νεογέννητων

- poput električnih grijaca, plinskih grijalica itd. zbož opasnosti od požara.
- Set za novorođenčad Stokke® Nomi® nemojte koristiti ako je jedan ili više dijelova neispravan ili nedostaje.
- Set za novorođenčad Stokke® Nomi® uvijek postavljajte na ravnu i stabilnu površinu.
- Djeci nikada nemojte dopustiti da se igraju oko seta za novorođenčad Stokke® Nomi®, osim ako je postavljen u stabilan položaj.
- Nikada ne ostavljajte male, otrovne, vruće predmete ili predmete pod naponom u blizini seta za novorođenčad Stokke® Nomi® gdje mogu biti na dohvati djeteta jer mogu prouzročiti gušenje, trovanje ili druge ozljede.
- Ne zaboravite ponovno pritegnuti sve vijke 2 do 3 tjedna nakon sastavljanja stolice te redovito provjeravati zategnutost vijaka.
- Nemojte koristiti pribor ili rezervne dijelove koji nisu izrađeni za set za novorođenčad Stokke® Nomi® jer to može ugroziti sigurnost djeteta."

HU FONTOS! OLVASSA EL, GONDOSAN KÖVESSE, ÉS JÖVŐBENI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBól ŐRÍZZE MEG AZ UTASÍTÁSOKAT

Gratulálunk a gyermek igényeinek megfelelően kifejlesztett új Stokke® Nomi® Newborn Set készlethez. A Stokke® Nomi® Newborn Set készletet legfeljebb 9 kg tömegű gyermeket használhatják.

A Stokke® Nomi® Newborn Set összeszerelése
Kezdje a szék két lábának felszerelésével a felhasználói útmutatónak megfelelően (1. ábra, 27. o.) (az ülést, a háttámlát és a lábtartót a Stokke® Nomi® Newborn Set helyett kell felszerelni, amikor a gyermek már önállóan tud ülni). Használja a mellékelt imbuszkulcsokat, és egyenletes felületen végezze az összeszerelést. Az imbuszkulcsok a

lábtartó alatt találhatók. Ezután szerelje fel a Stokke® Nomi® Newborn Set készletet a talpra az ábrának megfelelően (1. ábra, 27. o.). Fontos! Mindig a Nomi termékhez mellékelt TufLok® bevonatú csavarokat használja (a TufLok® erősebb rögzítést biztosít, és a csavart nem kell olyan gyakran meghúzni) – a csavarokat nehéz meghúzni, és a lábak felszerelésekor minden imbuszkulcsot használni kell. Tartson ellen az egyik imbuszkulccsal, és húzza meg a csavart másikkal.

A Stokke® Nomi® Newborn Set beállítása

A Stokke® Nomi® Newborn Set alatt található fogantyú meglazításával és meghúzással könnyedén állíthatja be a termékét gyermekre igénybehez igazodva a csaknem vízszintes helyzetből a függőleges helyzetig (2. ábra, 28. o.).

A biztonsági öv

Amíg a gyermek nagyon kicsi, a vállpántok levehetők vagy a matrac alá rejtethetők. Amikor gyermek elkezdi emelni a felsőtestét, javasolt be vállpántok használata. A teljes biztonsági öv levehető és mosható (3. ábra, 28. o.).

A textíliák és a biztonsági öv beszerelése és mosása

A matrac és a biztonsági öv beszereléséhez helyezze a matracot és a biztonsági övet az alapra (3. ábra, 28. o.). Húzza át a biztonsági öv hevedereit a matracon és az alapon, majd rögzítse 5 helyen a kerethez (3a-d ábra, 28. o.). Ezt megkönyíti, ha a hurkot oldalirányban áthúzuk a keret nyílásain (3a+c ábra, 28. o.). Húzza át teljesen a hurkot, és ellenőrizze, hogy a biztonsági öv megfelelően van-e elhelyezve. A matrac megfordítható és mosható. A matrac mosásakor nyissa szét a biztonsági övet öt részre, húzza át a váll- és oldalpántokat a matracon, és csak a keretben lévő ágyékörögtítőt távolítsa el.

Az alap szintén levehető és mosható. Vegye le a biztonsági övet úgy, hogy a hurkot oldalirányban húzza ki a keretben lévő nyílásokból.

Lazítás meg a tépőzárat az alap lab felőli végén, és távolítsa el egyszerre az egyik oldalt úgy, hogy kihúzza a műanyag pántokat a vájatból. Visszaszereléskor a műanyag szalagokat egyszerre egyik oldalon helyezze el a vájatban. Húzza le erősen az alját, és rögzítse újra a tépőzárat. Ezután helyezze vissza a matracot és a biztonsági övet. Az alapot ne száritsa szárítógépen.

Tisztítás és karbantartás e

A széket nedves, puha ruhával és hagyományos, kíméletes tisztítószerekkel, például mosogatószerekkel kell tisztítani. A szék nem ellenálló az erős mosóserekkel és oldóserekkel szemben. Az erős színű élelmiszerek (például a curry vagy a ketchup) elszínezhetik a műanyagot. A fekete

csíkok fehér radírral eltávolíthatók. Vegye figyelembe, hogy a szék idővel kifakulhat, ha közvetlen napfénynek van kitéve.

Biztonsági engedély

A Stokke® Nomi® szék megfelel az EN 12520:2015 szabványnak. A Stokke® Nomi® szék a Stokke® Nomi® Baby Set készlettel felszerelve megfelel az EN 14988:2017+A1:2020 szabványnak. A Stokke® Nomi® szék a Stokke® Nomi® Newborn Set készlettel szerelve megfelel az EN 12790:2009 szabványnak.

SZAVATOSSÁG ÉS REKLAMÁCIÓ

Valamennyi fa-, műanyag és fémkátrészre két év garancia vonatkozik. A garancia a hibás anyagokra és a konstrukciós hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki a normál kopásból, a termék nem megfelelő használatából, a termék vásárlás utáni átalakításából és a Stokke AS által nem jóváhagyott és nem forgalmazott tartozékok használatából eredő hibákra. A termék szerelési, használati és karbantartási útmutatójának be nem tartása esetén a garancia érvényét veszi.

A biztonsági öv rendszeresen ellenőrizze a csavarok feszességét.

Ne használjon olyan tartozékokat és pótalkatrészeket, amelyek nem a Stokke® Nomi® Newborn Set készlethez készültek, mivel az veszélyeztetik a gyermek biztonságát.

⚠ FIGYELEM!

Folyamatosan tartsa felügyelet alatt a gyermeket, és maradjon a közelében.

A Stokke® Nomi® Newborn Set csak akkor használható, ha megfelelően rögzítették a székre.

A gyermek tömege nem haladhatja meg a 9 kg-ot.

A gyermek nem fekhet hosszabb ideig a Stokke® Nomi® Newborn Set készletben, és a Stokke® Nomi® Newborn Set nem használható ágy vagy mózeskosár helyett.

Ne használja hosszabb alváshoz.

Mindig használja a rögzítőrendszer, ha a gyermek Stokke® Nomi® Newborn Set készletben fekszik.

Soha ne használja a Stokke® Nomi® Newborn Set készletet, ha a gyermek már önállóan tud ülni.

Mielőtt gyermekét a Stokke® Nomi® Newborn Set készletbe helyezné, ellenőrizze, hogy minden alkatrész megfelelően rögzítve van-e.

Complimenti per l'acquisto del nuovo Stokke® Nomi® Newborn Set appositamente sviluppato per le necessità dei neonati. Stokke® Nomi® Newborn Set è approvato per bambini fino a 9 kg di peso.

Assemblaggio di Stokke® Nomi® Newborn Set

Iniziare montando le due gambe del seggiolone in base alle istruzioni riportate nella guida per l'utente (fig. 1, p. 27) (sedile, schienale e poggiapiedi devono essere conservati e montati al posto di Stokke® Nomi® Newborn Set quando il bambino inizia a stare seduto da solo). Eseguire il montaggio su una superficie piana utilizzando le chiavi Allen in dotazione. Le chiavi Allen si trovano sotto il poggiapiedi. Quando si monta Stokke® Nomi® Newborn Set sullo stelo come illustrato (fig. 1, p. 27). Importante! Utilizzare sempre le viti rivestite TufLok® (TufLok® offre una presa più salda e le viti non devono essere serrate

Pulire il seggiolone con un panno morbido umido e con un normale detergente delicato come ad esempio un detersivo per i piatti. Non pulire il seggiolone con detergenti aggressivi o con solventi. Gli alimenti che macchiano molto (come il curry e il ketchup) possono macchiare la plastica. Eventuali righe nere si possono eliminare con una gomma per cancellare bianca. Tenere in considerazione che i colori del seggiolone

- A Stokke® Nomi® Newborn Set készletet mindig vízszintes, stabil felületre helyezze.

- Soha ne hagyja, hogy a gyerekek a Stokke® Nomi® Newborn Set körül játszanak, ha csak nincs a készlet stabil helyzetben.

- Soha ne hagyjon apró, mérgező, forró vagy feszültség alatt álló tárgyat a Stokke® Nomi® Newborn Set közelében, ahol gyermek elérhetik azokat, mert azok fulladt, mérgezt vagy egyéb sérelést okozhatnak.

- Ne felejtse el a szék összeszerelése után 2-3 héttel újra meghúzni a csavarokat, és rendszeresen ellenőrizze a csavarok feszességét.

- Ne használjon olyan tartozékokat és pótalkatrészeket, amelyek nem a Stokke® Nomi® Newborn Set készlethez készültek, mivel az veszélyeztetik a gyermek biztonságát.

Installazione e lavaggio di tessuti e cinghie

Il materasso e le cinghie si installano posizionandoli sulla base (fig. 3, p. 28). Tirare le fascette delle cinghie attraverso il materasso e la base e fissarle in 5 punti della struttura portante (fig. 3a-d, p. 28). L'operazione è più facile se si tira il cappio lateralmente attraverso le aperture nella struttura portante (fig. 3a+c, p. 28). Estrarre completamente il cappio e verificare che le cinghie siano posizionate correttamente.

Il materasso è reversibile e lavabile. Per lavare il materasso, aprire le cinghie in cinque parti, estrarre dal materasso le cinghie per le spalle e quelle laterali e rimuovere dalla struttura portante solo la cinghia inguinale.

È possibile rimuovere e lavare anche la base. Rimuovere le cinghie estraendo i cappi lateralmente dalle aperture nella struttura portante. Allentare la chiusura in Velcro all'estremità inferiore della base e rimuovere un lato alla volta estraendo le bande di plastica dalla scanalatura. Reinserire mettendo le bande di plastica nella scanalatura un lato alla volta. Tirare con forza verso il basso fino in fondo e richiudere le chiusure in Velcro. Quindi reinstallare il materasso e le cinghie. Non asciugare la base in un'asciugatrice.

Non utilizzare per periodi di sonno prolungati.

Quando il bambino è disteso su Stokke® Nomi® Newborn Set per periodi di tempo prolungati e non utilizzare Stokke® Nomi® Newborn Set in sostituzione di un letto o di un passeggino.

Non utilizzare per periodi di sonno prolungati.

Non usare Stokke® Nomi® Newborn Set se il bambino è in grado di stare seduto da solo.

Prima di collocare il bambino su Stokke® Nomi® Newborn Set verificare che tutte le parti siano fissate correttamente.

Non posizionare Stokke® Nomi® Newborn Set accanto a fiamme libere o altre sorgenti di calore intenso come stufe elettriche, stufe a gas, ecc. in quanto esiste il rischio di incendio.

Non utilizzare Stokke® Nomi® Newborn Set se uno o più componenti sono difettosi o mancanti.

molto spesso) in dotazione con Nomi; le viti sono difficili da serrare e quando si montano le gambe è necessario utilizzare entrambe le chiavi Allen. Tenere ferma una chiave Allen e serrare con l'altra.

Approvazione della sicurezza

Stokke® Nomi® Chair è conforme alla norma EN 12520:2015.

Allentando e serrando l'impugnatura sotto Stokke® Nomi® Baby Set è possibile regolare senza soluzione di continuità la posizione da una quasi orizzontale a una più eretta, per soddisfare tutte le esigenze del bambino (fig. 2, p. 28).

Le cinghie di sicurezza

Tutte le parti in legno, plastica e metallo sono garantite per due anni.

La garanzia copre eventuali difetti dei materiali ed errori di progettazione. La garanzia non copre difetti dovuti alla normale usura, a un utilizzo improprio del prodotto, a modifiche al prodotto successive all'acquisto e all'uso di accessori non approvati e commercializzati da Stokke AS. La garanzia non è applicabile in caso di non conformità con le istruzioni di installazione, uso e manutenzione indicate al prodotto.

Installazione e lavaggio di tessuti e cinghie

Il materasso e le cinghie si installano posizionandoli sulla base (fig. 3, p. 28). Tirare le fascette delle cinghie attraverso il materasso e la base e fissarle in 5 punti della struttura portante (fig. 3a-d, p. 28). L'operazione è più facile se si tira il cappio lateralmente attraverso le aperture nella struttura portante (fig. 3a+c, p. 28). Estrarre completamente il cappio e verificare che le cinghie siano posizionate correttamente.

Il materasso è reversibile e lavabile. Per lavare il materasso, aprire le cinghie in cinque parti, estrarre dal materasso le cinghie per le spalle e quelle laterali e rimuovere dalla struttura portante solo la cinghia inguinale.

È possibile rimuovere e lavare anche la base. Rimuovere le cinghie estraendo i cappi lateralmente dalle aperture nella struttura portante. Allentare la chiusura in Velcro all'estremità inferiore della base e rimuovere un lato alla volta estraendo le bande di plastica dalla scanalatura. Reinserire mettendo le bande di plastica nella scanalatura un lato alla volta. Tirare con forza verso il basso fino in fondo e richiudere le chiusure in Velcro. Quindi reinstallare il materasso e le cinghie. Non asciugare la base in un'asciugatrice.

Non utilizzare per periodi di sonno prolungati.

Quando il bambino è disteso su Stokke® Nomi® Newborn Set per periodi di tempo prolungati e non utilizzare Stokke® Nomi® Newborn Set in sostituzione di un letto o di un passeggino.

Non usare Stokke® Nomi® Newborn Set se il bambino è in grado di stare seduto da solo.

Prima di collocare il bambino su Stokke® Nomi® Newborn Set verificare che tutte le parti siano fissate correttamente.

Non posizionare Stokke® Nomi® Newborn Set accanto a fiamme libere o altre sorgenti di calore intenso come stufe elettriche, stufe a gas, ecc. in quanto esiste il rischio di incendio.

Non utilizzare Stokke® Nomi® Newborn Set se uno o più componenti sono difettosi o mancanti.

- Posizionare sempre Stokke® Nomi® Newborn Set su una superficie piana, stabile.

- Non lasciare che i bambini giochino attorno a Stokke® Nomi® Newborn Set a meno che quest'ultimo non sia stato collocato in una posizione stabile.

- Non lasciare mai oggetti piccoli, tossici, molto caldi o attivi accanto a Stokke® Nomi® Newborn Set dove potrebbero essere raggiungibili da parte del bambino in quanto potrebbero causare soffocamento, avvelenamento o altre lesioni.

- Ricordare di riavvitare tutte le viti 2-3 settimane dopo l'assemblaggio del seggiolone e continuare a verificare che siano serrate a scadenze regolari.
- Non utilizzare accessori o parti di ricambio non fabbricate appositamente per Stokke® Nomi® Newborn Set in quanto potrebbero compromettere la sicurezza del bambino.

⚠ AVVERTENZA !

Il bambino deve sempre essere sorvegliato e immediatamente raggiungibile.

Utilizzare Stokke® Nomi® Newborn Set solo dopo averlo fissato al seggiolone in base alle istruzioni.

Il peso del bambino non deve essere superiore a 9 kg.

Non lasciare il bambino su Stokke® Nomi® Newborn Set per periodi di tempo prolungati e non utilizzare Stokke® Nomi® Newborn Set in sostituzione di un letto o di un passeggino.

È possibile rimuovere e lavare anche la base. Rimuovere le cinghie estraendo i cappi lateralmente dalle aperture nella struttura portante.

Allentare la chiusura in Velcro all'estremità inferiore della base e rimuovere un lato alla volta estraendo le bande di plastica dalla scanalatura.

Reinserire mettendo le bande di plastica nella scanalatura un lato alla volta. Tirare con forza verso il basso fino in fondo e richiudere le chiusure in Velcro. Quindi reinstallare il materasso e le cinghie. Non asciugare la base in un'asciugatrice.

Non utilizzare per periodi di sonno prolungati.

Quando il bambino è disteso su Stokke® Nomi® Newborn Set per periodi di tempo prolungati e non utilizzare Stokke® Nomi® Newborn Set in sostituzione di un letto o di un passe

ルで、洗濯ができます。マットレスを洗う際は、ハーネスのバックルを押して解除し、5本のストラップをバラバラにします。ショルダーストラップ2本とサイドストラップ2本をマットレスから抜き取ります。次に股ストラップのみフレームの開口部から抜き取ります。

ベースも取り外して洗うことができます。ハーネスの取り付けと逆の手順で、各ストラップ先端のループ部分をフレームの開口部から抜き取ります。ベースの下部（足部分）の面ファスナーを緩め、プラスチックバンドを溝から引き出して、片方ずつ取り外します。再び取り付けるには、片方ずつプラスチックバンドを溝に入れて取り付けます。下部をしっかりと引っ張り下げて、再び面ファスナーを留めます。次に、マットレスとハーネスを再び取り付けます。タンブル乾燥はできません。

お手入れ・メンテナンス

チェアは、湿らせた柔らかい布で拭き、余分な水分を拭き取ります。著しい汚れの場合は、うすめた中性洗剤を湿らせた柔らかい布で拭き、その後に乾拭きして、洗剤、水分が残らないようにしてください。チェアは、溶剤や強い洗剤には耐性がありません。しみの付きやすい食品（カレーやケチャップなど）により、プラスチックが変色することがあります。製品や床に付いた黒い線は、白い消しゴムで消すことができる場合があります。日光や蛍光灯などの光により、時間の経過とともに変色・退色することがあります。

安全性

スタッケ ノミ チェアは、EN 12520:2015に準拠しています。

スタッケ ノミ ベビーセットを取り付けたスタッケ ノミ チェアは、EN 14988:2017+A1:2020に準拠しています。スタッケ ノミ ニューボーンセットを取り付けたスタッケ ノミ チェアは、EN 12790:2009に準拠しています。

保証

すべての木製、プラスチック、および金属部品は、3年間の保証の対象となります。保証は、不具合のある材料および設計上の欠陥を対象としています。使用による消耗・摩耗、製品の不適切な使用、購入後に製品の改造・分解が行われた場合、またスタッケが承認および販売していないアクセサリー類の使用に起因する不具合は、保証の対象外です。製品に同梱されているユーザーガイドの組み立てかた、使用方法、および

メンテナンスに関する指示に従っていない場合、保証は適用されません。

⚠️ 警告！

- お子さまから目を離さず、手の届くところに、小さなものや有害物質、高温のもの、生きものなどを置かないでください。窒息、中毒、その他のケガの原因となるおそれがありますので、お子さまの手の届くところには置かないでください。
- チエアを組み立ててから2~3週間後に、必ずすべてのネジを締め直してください。その後も定期的にネジの緩みがないかを点検し、必要に応じて締め直してください。
- 体重が9kgを超えたお子さまは、スタッケ ノミ ニューボーンセット専用のアクセサリーやスペアパーツ以外は使用しないでください。お子さまの安全が損なわれるおそれがあります。

KR 중요!

설명서를 주의 깊게 읽고 지침에 따라 사 참고할 수 있도록 잘 보관하십시오

신생아들을 위해 제작된 새로운 스토크 노미 신생아 세트를 소개합니다. 스토크 노미 신생아 세트는 최대 9kg의 아이까지 사용할 수 있습니다.

- 케어라벨을 참조하세요
- #### 스토케 노미 신생아 세트 조립
- 의자는 순한 세제를 부드럽고 젖은 천에 묻혀 세척해야 합니다. 강한 세제나 솔벤트 사용 시 의자가 손상될 수 있습니다. 색이 강한 음식(카레 및 케첩 등)은 플라스틱 변색의 원인이 됩니다. 검은색 선은 흰색 지우개로 지울 수 있습니다. 의자가 직사광선에 노출되면 시간이 지날수록 의자의 색이 바뀔 수 있습니다.
- #### 안전 승인
- 스토케 노미 의자는 EN 12520:2015를 준수합니다. 스토크 노미 의자는 EN 14988:2017+A1:2020를 준수하는 스토크 노미 베이비 세트와 조립됩니다.
- 하나의 알렌키로 반대쪽을 지탱하고, 다른 키로 조입니다.

に、小さなものや有害物質、高温のもの、生きのものを置かないでください。窒息、中毒、その他のケガの原因となるおそれがありますので、お子さまの手の届くところには置かないでください。

- チエアを組み立ててから2~3週間後に、必ずすべてのネジを締め直してください。その後も定期的にネジの緩みがないかを点検し、必要に応じて締め直してください。

텍스타일 및 하네스 설치 및 세척

매트리스와 하네스는 베이스에 두고 설치합니다(그림 3, 28페이지). 매트리스와 베이스를 통해 하네스 스트랩을 당기고 이를 프레임 5곳에서 조입니다(그림 3a-d, 28페이지). 프레임 개구부를 통해 루프를 옆으로 당기면 더 쉽게 할 수 있습니다(그림 3a+c, 28페이지). 루프를 끝까지 당기고 하네스가 제자리에 위치했는지 확인하십시오. 매트리스는 양면 사용이 가능하며, 세탁할 수 있습니다. 매트리스를 세척할 때 5개 부분으로 하네스를 열고 어깨 및 촉면 스트랩을 매트리스를 통해 당기고 프레임의 가랑이 벨트만 분리하십시오.

베이스도 분리하여 세척 할 수 있습니다. 프레임 개구부에서 루프를 옆으로 당겨 하네스를 제거합니다. 베이스의 발 끝에 있는 벨크로 패스너를 풀고 흠에서 플라스틱 밴드를 당겨 한 번에 한 면씩 제거합니다. 한 번에 한 면의 흠에 플라스틱 밴드를 넣어 다시 설치합니다. 하단을 세게 잡아당기고 벨크로 타이를 다시 잡습니다. 그다음 매트리스와 하네스를 다시 설치합니다. 베이스는 회전 건조하지 마십시오.

화재의 위험이 있으므로, 스토크 노미 신생아 세트를 전기 히터, 가스 히터 등의 개방된 화염 기기 또는 기타의 강한 열원 근처에 두지 마십시오.

- 하나 이상의 부품에 결함이 있거나 분실된 것이 있는 경우 스토크 노미 신생아 세트를 사용하지 마십시오.

스토케 노미 신생아 세트를 항상 평평하고 안정적인 표면 위에 놓으십시오.

스토케 노미 신생아 세트가 안정적인 곳에 놓여있지 않은 경우 아이가 그 주변에서 놀지 않도록 하십시오.

질식, 중독 또는 기타 부상의 위험이 있으므로 어린이의 손이 닿을 수 있는 스토크 노미

스토케 노미 신생아 세트 조정

스토케 노미 신생아 세트 아래에서 핸들을 풀거나 조여, 수평부터 수직까지 아이가 편한 위치로 매끄럽게 조정할 수 있습니다(그림 2, 28페이지).

하네스

아이의 키가 작으면, 어깨끈을 빼거나 매트리스 아래로 숨겨둘 수 있습니다. 아이가 상체를 들어올리기 시작하면 어깨끈을 사용하는 것을 권장합니다. 하네스 전체를 분리하여 세척할 수 있습니다(그림 3, 28페이지).

텍스타일 및 하네스 설치 및 세척

해당 보증은 결합 있는 재료 및 설계 결함을 포함합니다. 해당 보증은 일반적인 마모, 제품의 부적절한 사용으로 인한 문제, 스토크 AS가 승인하지 않고 스토크 AS를 통해 판매하지 않은 부품 사용으로 어린이의 안전을 해칠 수 있습니다.

경고 - 장래의 참고를 위하여 보관할 것

유지장치를 항상 사용할 것

“스스로 앓을 수 있는 유아에게는 사용하지 말 것”(약 6개월 또는 9kg까지의 유아에게만 사용 가능)

경고 - 조절 요람 속에 있는 아이를 혼자 두지 말 것

경고 - 이 요람을 높은 곳에 놓는 것은 위험함

스토케 노미 신생아 세트 조정

스토케 노미 신생아 세트와 조립됩니다.

보증 및 불편 사항

모든 목재, 플라스틱 및 금속 부품은 2년 보증이 적용됩니다. 해당 보증은 결합 있는 재료 및 설계 결함을 포함합니다. 해당 보증은 일반적인 마모, 제품의 부적절한 사용으로 인한 문제, 스토크 AS가 승인하지 않고 스토크 AS를 통해 판매하지 않은 부품 사용으로 어린이의 안전을 해칠 수 있습니다(그림 2, 28페이지).

Diržai

Kai vaikas yra labai mažas, pečių diržus galima nuimti arba paslepsti po čiužiniu. Kai vaikas pradeda kelti viršutinę kūno dalį, rekomenduojama naudoti pečių diržus. Visus diržus galima nuimti ir išplauti (pav. 3, p. 28).

Tekstilės ir drabužių skalbimas ir montavimas

Čiužinys ir laikymo diržai tvirtinami padendant čiužinį ir laikymo diržus ant pagrindo (pav. 3, p. 28). Perkiškite dirželių diržus per čiužinį ir pagrindą ir pritvirtinkite 5 vietas réme (pav. 3a-d, p. 28). Tai padaryti bus lengviau traukiant kilpą į šoną per angas réme (pav. 3a+c, p. 28). Perkiškite kilpą iki galio ir patirkinkite, ar diržas tinkamai uždėtas. Čiužinys yra apverčiamas ir plaučiamas. Plaudami čiužinį, atidarykite dirželius penkiomis dalimis, perkiškite pečių ir šonines juostas per čiužinį ir nuimkite iki tarpkojo dirželį réme.

Pagrindas taip pat gali būti pašalintas ir nuplautas. Nuimkite diržus, traukdami kilpą į šoną iš rémo angų. Atlaivinkite lipuką pagrindo kojugalėje ir nuimkite po vieną pusę, ištraukdami plastikines juostas iš griovelio. Iš naujo sumontuokite, jkišdami plastikines juostas į griovelį. Po vieną pusę. Tvirtai patraukite žemyn apačioje ir vel užsekite Velcro dirželius. Tada vėl uždėkite čiužinį ir diržus. Nedžiovinti džiovyklėje.

Valymas ir techninė priežiūra

Kedé turi būti valoma drėgna, minkštā šluoste su standartiniu švelniu

jūsų kūdikio poreikiams. Stokke® Nomi® naujagimių rinkinys skirtas vaikams iki 9 kg.

Stokke® Nomi® naujagimių rinkinio surinkimas

Pradékite nuo dviejų kėdės kojų montavimo, kaip nurodyta naudotojo vadove (pav. 1, p. 27) (vieta, nugara ir kojų atrama turi būti laikomos ir tvirtinamos vietoj Stokke® Nomi® naujagimių rinkinio, kai jūs vaikas gali sėdėti be pagalbos). Naudokite pridedamus šešiakampius raktus ir montuokite ant lygaujant paviršiaus. Šešiabriauniai raktais yra po kojų atrama. Tada pritvirtinkite Stokke® Nomi® naujagimių rinkinį ant stovo, kaip parodyta (pav. 1, p. 27). Svarbu! Visada naudokite T uflok® dengtus varžtus (T uflok® užtikrina tvirtesnį sukibimą, o varžtus sunku priveržti, todėl montuodami kojas turite naudoti abu šešiakampius raktus. Laikykite skaitiklį su vienu šešiakampiu raktu ir priveržkite su kitu.

Saugos patvirtinimas

Kedé Stokke® Nomi® atitinka EN 12520:2015.

Kedé Stokke® Nomi®, surinkta su Stokke® Nomi® kūdikių rinkiniu, atitinka EN 14988:2017+A1:2020 standartą.

Kedé Stokke® Nomi®, surinkta su Stokke® Nomi® naujagimių rinkiniu, atitinka EN 12790:2009 standarto reikalavimus.

GARANTIJA IR PAREIŠKIMAI

Visoms medinėms, plastikinėms ir metalinėms dalims taikoma

스토케 노미 신생아 세트 조정

스토케 노미 의자는 EN 12790:2009를 준수하는 스토크 노미 신생아 세트와 조립됩니다.

보증 및 불편 사항

의자를 조립한 후 2~3주 안에 모든 나사를 다시 조이는 것을 잊지 마시고, 정기적으로 나사의 조임 상태를 확인하십시오.

Diržai

Kai vaikas yra labai mažas, pečių diržus galima nuimti arba paslepsti po čiužiniu. Kai vaikas pradeda kelti viršutinę kūno dalį, rekomenduojama naudoti pečių diržus. Visus diržus galima nuimti ir išplauti (pav. 3, p. 28).

Tekstilės ir drabužių skalbimas ir montavimas

Čiužinys ir laikymo diržai tvirtinami padendant čiužinį ir laikymo diržus ant pagrindo (pav. 3, p. 28). Perkiškite dirželių diržus per čiužinį ir pagrindą ir pritvirtinkite 5 vietas réme (pav. 3a-d, p. 28). Tai padaryti bus lengviau traukiant kilpą į šoną per angas réme (pav. 3a+c, p. 28). Perkiškite kilpą iki galio ir patirkinkite, ar diržas tinkamai uždėtas. Čiužinys yra apverčiamas ir plaučiamas. Plaudami čiužinį, atidarykite dirželius penkiomis dalimis, perkiškite pečių ir šonines juostas per čiužinį ir nuimkite iki tarpkojo dirželio réme.

Pagrindas taip pat gali būti pašalintas ir nuplautas. Nuimkite diržus, traukdami kilpą į šoną iš rémo angų. Atlaivinkite lipuką pagrindo kojugalėje ir nuimkite po vieną pusę, ištraukdami plastikines juostas iš griovelio. Iš naujo sumontuokite, jkišdami plastikines juostas į griovelį. Po vieną pusę. Tvirtai patraukite žemyn apačioje ir vel užsekite Velcro dirželius. Tada vėl uždėkite čiužinį ir diržus. Nedžiovinti džiovyklėje.

Naudokite Stokke® Nomi® naujagimio rinkinio, jei vienas ar keli komponentai yra sugedę arba jų truksta.

Stokke® Nomi® naujagimio rinkinį visada dékite ant lygaus, stabilaus paviršiaus.

Niekada neleiskite vaikams žaisti aplink Stokke® Nomi® naujagimio rinkinį, nebent jis būtų pastatytas stabiliuojuose padėtyje.

Niekada nepalikite mažų, toksiskų, karštų ar gyvų daiktų šalia Stokke® Nomi® naujagimio rinkinio, kurie gali būti pasiekiami vaikui, nes jie gali užspringti, apsinuodysti ar kitaip sužeisti.

Sumontavę kėdę nepamirškite pakartotinai priveržti visų varžtų praėjus 2–3 savaitėms ir toliau reguliariai tikrinkite, ar varžtai gerai priveržti.

Nenaudokite priedų ar atsarginių dalių, kurios nebuvę pagamintos Stokke® Nomi® naujagimio rinkinio, nes tai gali pakenkti vaiko saugumui."

스토케 노미 신생아 세트 조정

스토케 노미 의자는 EN 12790:2009를 준수하는 스토크 노미 신생아 세트와 조립됩니다.

보증 및 불편 사항

의자를 조립한 후 2~3주 안에 모든 나사를 다시 조이는 것을 잊지 마시고, 정기적으로 나사의 조임 상태를 확인하십시오.

Diržai

Kai vaikas yra labai mažas, pečių diržus galima nuimti arba paslepsti po čiužiniu. Kai vaikas pradeda kelti viršutinę kūno dalį, rekomenduojama naudoti pečių diržus. Visus diržus galima nuimti ir išplauti (pav. 3, p. 28).

Tekstilės ir drabužių skalbimas ir montavimas

Čiužinys ir laikymo diržai tvirtinami padendant čiužinį ir laikymo diržus ant pagrindo (pav. 3, p. 28). Perkiškite dirželių diržus per čiužinį ir pagrindą ir pritvirtinkite 5 vietas réme (pav. 3a-d, p. 28). Tai padaryti bus lengviau traukiant kilpą į šoną per angas réme (pav. 3a+c, p. 28). Perkiškite kilpą iki galio ir patirkinkite, ar diržas tinkamai uždėtas. Čiužinys yra apverčiamas ir plaučiamas. Plaudami čiužinį, atidarykite dirželius penkiomis dalimis, perkiškite pečių ir šonines juostas per čiužinį ir nuimkite iki tarpkojo dirž

LV SVARĪGI! UZMANĪGI IZLASIET UN IEVĒROJET NORĀDĪJUMUS UN SAGLABĀJIET TOS TURPMĀKAI UZZIŅAI

Apsveicam ar jauno Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu, kas izstrādāts jūsu mazula vajadzībām. Stokke® Nomi® zīdaiju komplekts ir apstiprināts bēniem svarā līdz 9 kg.

Stokke® Nomi® zīdaiju komplekta montāža

Vispirms pievienojiet krēsla abas kājas, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā (1.att., 27. lpp. (sēdeklis, atzvelne un kāju balsts ir jāuzglābā un jāuzstāda Stokke® Nomi® zīdaiju komplekta vietā, kad bērns spēj sēdēt patstāvīgi). Izmantojiet komplektāciju iekļautās sešķānu atslēgas un montāžas komplektu, uzstādīšanu veicot uz līdzības virsmas. Sešķānu atslēgas atrodas zem kāju balsta. Pēc tam piestipriniet Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu pie kājas, kā redzams attēlā (1.att., 27. lpp.). Svarīgi! Vienmēr izmantojiet skrūves ar Tuflok® pārkājumu (Tuflok® skrūves nodrošina stingrāku pievilkumu, un skrūvei nav tik bieži jāpievelk), kas ir iekļautas Nomi komplektā – skrūves ir grūti pievilkti, un, uzstādot kājas, ir jāizmanto abas sešķānu atslēgas. Turiet skaitītāju ar vienu sešķānu atslēgu un pievieniet ar komplektā iekļauto otru sešķānu atslēgu.

Stokke® Nomi® zīdaiju komplekta pielāgošana

Atskrūvējot un pievienot rokturi saskaņā ar Stokke® Nomi® zīdaiju komplekta norādēm, varat to nemanāmi pielāgot no gandrīz horizontālās pozīcijas līdz vertikālākai pozīcijai atbilstoši bērna vajadzībām (3.att., 28. lpp.).

Drošības josta

Kamēr bērns ir ļoti mazs, plecu siksnes var noņemt vai paslēpt zem matraci. Kad bērns sāk pacelt ķermēja augšāduļu, ieteicams izmanto piecu siksnes. Visu drošības jostu var noņemt un mazgāt (3.att., 28. lpp.).

Tekstilizstrādājumu un drošības jostas uzstādīšana un mazgāšana

Matracis un drošības josta tiek uzstādīti, novietojot matraci un

drošības jostu uz pamatnes (3.att., 28. lpp.). Izvelciet drošības jostas siksnes cauri matracim un pamatnei un nostipriniet to 5 vietas rāmī (3a-d.att., 28. lpp.). To izdarīt vieglāk, izvelkot cilpu sānsku caur atverēm rāmī (3a+c.att., 28. lpp.). Izvelciet cilpu līdz galam un pārbaudiet, vai drošības josta ir pareizi izvietota. Matracis ir lietojams abpusēji un mazgājams. Mazgājot matraci, atveriet drošības jostu piecas daļas, izvelciet plecu un sānu siksnes caur matraci un noņemiet tikai kājstarpes siksnu rāmī.

Pamatni arī var noņemt un mazgāt. Nonemiet drošības jostu, izvelkot cilpu sānsku no atverēm rāmī. Atskrūvējiet Velcro stiprinājumu pamatnes kāju galu un vienlaikus nonemiet vienu pusī, izvelkot plastmasas lentes no rievas. Uzlieciet atpakaļ plastmasas lentes, ievietojot tās rievā pa vienai. Cieši pavelciet uz leju apakšā un atkal aizveriet Velcro stiprinājumus. Pēc tam vēlreiz uzlieciet matraci un drošības jostu. Nežāvējiet pamatni vēlas žāvētājā.

Tiršana un apkope

Krēsls ir jātīra ar mitru, mīkstu drānu un standarta maigu mazgāšanas līdzekli, piemēram, trauku mazgāšanas līdzekli. Krēslam nevar izmantot spēcīgus mazgāšanas līdzekļus vai šķidinātājus. Specīgi krāsojoši pārtikas produkti (piemēram, karījs un kečups) var mainīt plastmasas krāsu. Jebkuras melnas svīkas var notīrt ar baltu dzēsgumiju. Nemiet vērā, ka krēsla krāsa laika gaitā var izbalēt, ja krēsls tiek novietots tiešos saules staros.

Drošības apstiprinājums

Stokke® Nomi® krēsls atbilst standarta EN 12520:2015 prasībām. Stokke® Nomi® krēsls, kas papildināts ar Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu, atbilst standarta EN 14988:2017+A1:2020 prasībām. Stokke® Nomi® krēsls, kas papildināts ar Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu, atbilst standarta EN 12790:2009 prasībām.

GARANTIJA UN SŪDŽĪBAS

Uz visām koka, plastmasas un metāla sastāvdalām attiecas divu gadu garantija. Garantija attiecas uz bojātu materiālu un konstrukcijas defektiem. Garantija neattecas uz defektiem, kas radušies produkta normāla nolietojuma, nepareizas lietošanas, izstrādājumam pēc iegādes veiktu izmāju un tādu piederumu lietošanas dēļ, ko nav apstiprinājis un piedāvājis Stokke AS. Garantija nav spēkā, ja netiek ievēroti produkta komplektācijā iekļautie uzstādīšanas, lietošanas un apkopes norādījumi.

• Pēc krēsla montāžas neaizmirstiet atkārtoti pievilkti vienas krēsla skrūves 2-3 nedēļas pēc krēsla uzstādīšanas un regulāri turpiniet pārbaudīt skrūvju pievilkumu.
• Neizmantojiet piederumus vai rezerves daļas, kas nav paredzētas Stokke® Nomi® zīdaiju komplektam, jo tas var apdraudēt bērna drošību.

De stof en het harnas installeren en wassen

De matras en het harnas worden geïnstalleerd door de matras en het harnas op de basis te leggen (fig. 3, p. 28). Trek de riemen van het har-

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Bēnam vienmēr ir jābūt uzraudzītam un jāatrodas sasniedzamā attālumā.
- Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu drīkst izmantot tikai tad, ja tas ir piestiprināts pie krēsla atbilstoši norādījumiem.
- Bērna svars nedrīkst pārsniegt 9 kg.
- Bēns nedrīkst ilgstoši gulēt Stokke® Nomi® zīdaiju komplektā, un Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu nedrīkst lietot gultas vai pārnēsājamās bērnu gultīņas vietā.
- Nelietojiet ilgstošai gulēšanai.
- Kad bērns atrodas Stokke® Nomi® zīdaiju komplektā, vienmēr izmantojiet ierobežojošo sistēmu.
- Nekad nelietojiet Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu, kad bērns spēj sēdēt patstāvīgi.
- Pirms ievietojat bērnu Stokke® Nomi® zīdaiju komplektā, pārbaudiet, vai visas sastāvdaļas ir pareizi nostiprinātas.
- Aizdegšanās bīstamības dēļ nenovietojiet Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu atklātas liesmas vai citu spēcīgu siltuma avotu, piemēram, elektrisko sildītāju, gāzes sildītāju utt., tuvumā.
- Neizmantojiet Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu, ja viena vai vairākas tā sastāvdaļas ir bojātas vai to nav.
- Vienmēr novietojiet Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu uz līdzības, stabilas virsmas.
- Nekad neļaujiet bēniem rotātāties ap Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu, ja vien tas nav novietots stabilā komplektu, atbilst standarta EN 12790:2009 prasībām.

NL BELANGRIJK! LEES DE INSTRUCTIES GOED DOOR EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

Gefeliciteerd met uw nieuwe Stokke® Nomi® Newborn Set ontwikkeld voor de behoeften van uw kind. Stokke® Nomi® Newborn Set is goedgekeurd voor kinderen tot 9 kg.

Montage Stokke® Nomi® Newborn Set

Begin met het monteren van de twee poten van de stoel volgens de instructies in de handleiding (fig. 1, p. 27) (zitting, rug en voetensteun moet worden opgeslagen en worden aangebracht in plaats van

līdzekli, piemēram, trauku mazgāšanas līdzekli). Krēslam nevar izmantot spēcīgus mazgāšanas līdzekļus vai šķidinātājus. Specīgi krāsojoši pārtikas produkti (piemēram, karījs en kečups) var mainīt plastmasas krāsu. Jebkuras melnas svīkas var notīrt ar baltu dzēsgumiju. Nemiet vērā, ka krēsla krāsa laika gaitā var izbalēt, ja krēsls tiek novietots tiešos saules staros.

Drošības apstiprinājums

Stokke® Nomi® krēsls atbilst standarta EN 12520:2015 prasībām. Stokke® Nomi® krēsls, kas papildināts ar Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu, atbilst standarta EN 14988:2017+A1:2020 prasībām. Stokke® Nomi® krēsls, kas papildināts ar Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu, atbilst standarta EN 12790:2009 prasībām.

GARANTIA UN SUDZIBAS

Door de greep onder Stokke® Nomi® Newborn Set los en vast te zetten kunt u het naadloos van bijna horizontaal naar posities rechtop bijstellen om te voldoen aan de wensen van uw kind (fig. 2, p. 28).

Het harnas

Als het kind erg klein is, kunnen de schouderbanden worden verwijderd of verborgen onder de matras. Wanneer uw kind het bovenlichaam begint op te tillen, wordt het gebruik van de schouderbanden op de markt gebracht door Stokke AS. De garantie geldt niet bij het niet naleven van de bij het product meegeleverde instructies voor installatie, gebruik en onderhoud.

De stof en het harnas installeren en wassen

De matras en het harnas worden geïnstalleerd door de matras en het harnas op de basis te leggen (fig. 3, p. 28). Trek de riemen van het har-

⚠ WAARSCHUWING!

- Het kind moet altijd worden begeleid en binnen handbereik zijn.
- Stokke® Nomi® Newborn Set moet alleen worden gebruikt wanneer het vast op de stoel is bevestigd, volgens de instructies.
- Het gewicht van het kind mag niet hoger zijn dan 9 kg.
- Het kind mag niet langdurig in Stokke® Nomi® Newborn Set liggen en Stokke® Nomi® Newborn Set mag niet worden gebruikt in plaats van een bed of reiswieg.
- Gebruik Stokke® Nomi® Newborn Set ook niet voor langere slaapperiodes.
- Gebruik altijd het bevestigingssysteem wanneer het kind in Stokke® Nomi® Newborn Set ligt.
- Gebruik Stokke® Nomi® Newborn Set niet wanneer het kind niet zonder hulp kan zitten.
- Controleer of alle onderdelen correct zijn vastgezet maakt alvorens uw kind in Stokke® Nomi® Newborn Set te zetten.
- Aizdegšanās bīstamības dēļ nenovietojiet Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu atklātas liesmas vai citu spēcīgu siltuma avotu, piemēram, elektrisko sildītāju, gāzes sildītāju utt., tuvumā.
- Zet Stokke® Nomi® Newborn Set niet in de buurt van een open vuur of andere sterke warmtebronnen zoals straalkachels, gaskachels, etc. vanwege het brandgevaar.
- Gebruik Stokke® Nomi® Newborn Set niet als een of meer onderdelen ontbreken of defect zijn.
- Vienmēr novietojiet Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu uz līdzības, stabiles virsmas.
- Nekad neļaujiet bēniem rotātāties ap Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu, ja vien tas nav novietots stabilā komplektu, atbilst standarta EN 12790:2009 prasībām.

Veiligheidsvoorschriften

Stokke® Nomi® Chair voldoet aan EN 12520:2015. Stokke® Nomi® Chair assembled with Stokke® Nomi® Baby Set, voldoet aan EN 14988:2017+A1:2020.

Stokke® Nomi® Chair assembled with Stokke® Nomi® Newborn Set, voldoet aan EN 12790:2009.

Stokke® Nomi® Newborn Set aanpassen

Door de greep onder Stokke® Nomi® Newborn Set los en vast te zetten kunt u het naadloos van bijna horizontaal naar posities rechtop bijstellen om te voldoen aan de wensen van uw kind (fig. 2, p. 28).

GARANTIE EN KLACHTEN

Op alle houten, kunststof en metalen onderdelen geldt een garantie van twee jaar. De garantie dekt defecte materiaal- en ontwerfouten.

De garantie dekt geen defecten als gevolg van normale slijtage, oneigenlijk gebruik van het product, wijzigingen aan het product na aankoop en het gebruik van accessoires die niet zijn goedgekeurd en op de markt gebracht door Stokke AS. De garantie geldt niet bij het niet naleven van de bij het product meegeleverde regelmatig controleren.

• Vergeet niet om alle schroeven 2-3 weken na montage van de stoel aan te draaien en blijf de vastheid van de schroeven regelmatig controleren.

• Gebruik geen accessoires of onderdelen die niet zijn gemaakt voor de Stokke® Nomi® Newborn Set

aangezien dit gevaar voor de veiligheid van het kind kan opleveren.

Feste og vask av tekstiler og sele

Madrassen og selen festes ved å legge madrassen og selen på underlaget (fig. 2, s. 28). Trekk remmene på selen gjennom madrassen og underlaget og fest det på 5 steder i rammen (fig. 3a-d, s. 28). Dette blir enklere hvis du trekker lokken gjennom åpningen i rammen fra siden (fig. 3a+b, s. 28). Trekk lokken helt gjennom og sjekk at selen plasseres på riktig måte. Madrassen kan brukes på begge sider og er

⚠ WAARSCHUWING!

- Het kind moet altijd worden begeleid en binnen handbereik zijn.
- Stokke® Nomi® Newborn Set moet alleen worden gebruikt wanneer het vast op de stoel is bevestigd, volgens de instructies.
- Het gewicht van het kind mag niet hoger zijn dan 9 kg.
- Het kind mag niet langdurig in Stokke® Nomi® Newborn Set liggen en Stokke® Nomi® Newborn Set mag niet worden gebruikt in plaats van een bed of reiswieg.
- Gebruik Stokke® Nomi® Newborn Set ook niet voor langere slaapperiodes.
- Gebruik altijd het bevestigingssysteem wanneer het kind in Stokke® Nomi® Newborn Set ligt.
- Gebruik Stokke® Nomi® Newborn Set niet wanneer het kind niet zonder hulp kan zitten.
- Controleer of alle onderdelen correct zijn vastgezet maakt alvorens uw kind in Stokke® Nomi® Newborn Set te zetten.
- Aizdegšanās bīstamības dēļ nenovietojiet Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu atklātas liesmas vai citu spēcīgu siltuma avotu, piemēram, elektrisko sildītāju, gāzes sildītāju utt., tuvumā.
- Zet Stokke® Nomi® Newborn Set niet in de buurt van een open vuur of andere sterke warmtebronnen zoals straalkachels, gaskachels, etc. vanwege het brandgevaar.
- Gebruik Stokke® Nomi® Newborn Set niet als een of meer onderdelen ontbreken of defect zijn.
- Vienmēr novietojiet Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu uz līdzības, stabiles virsmas.
- Nekad neļaujiet bēniem rotātāties ap Stokke® Nomi® zīdaiju komplektu, ja vien tas nav novietots stabilā komplektu, atbilst standarta EN 12790:2009 prasībām.

Montasje av Stokke® Nomi® Newborn Set

Montere fotkryss som vist i bruksanvisningen (fig. 1, s. 27) (sete, rygg og fotstøtten skal oppbevares og ikke festes i stedet for Stokke® Nomi® Newborn Set før barnet ditt kan sitte uten hjelpe). Bruk de medfølgende unbrakonklene og stram på et flatt underlag.

Unbrakonklene finner du under fotstøtten. Så monterer du Stokke® Nomi® Newborn Set på midtstammen som vist (fig. 1, s. 27). Viktg! Bruk alltid skruerne med TufLok® belegg (TufLok® gir fastere grep og skruen trenger ikke strammes så ofte) som følger med Nomi. Bruk både unbrakonklene ved montering av fotkryss, hold fast med den ene og stram til med den andre.

Reiniging en onderhoud

De stoel moet worden gereinigd met een vochtige, zachte doek met een standaard mild schoonmaakkemperzoedelzoals afwasmiddel. De stoel is niet bestand tegen krachtige reinigingsmiddelen of oplosmiddelen. Gebruik de meegeleverde inbussleutels en monter op een vlakke ondergrond. De inbussleutels bevinden zich onder de voetensteun. Sterk vlekend voedsel (zoals kerrie en ketchup) kunnen het plastic verkleuren. Zwarte strepen kunnen worden verwijderd met witte gum. Houd er rekening mee dat de stoelkleuren na verloop van tijd kunnen vervagen als de stoel wordt blootgesteld aan direct zonlicht.

Gebruik Stokke® Nomi® Newborn Set

Montere fotkryss

- Bruk aldri Stokke® Nomi® Newborn Set dersom en eller flere deler er ødelagt eller mangler.
- Kontroller at alle delene er korrekt montert og justert før du legger barnet ned.
- Bruk alltid sikkerhetssele når barnet ligger i Stokke® Nomi® Newborn Set.
- Bruk ikke Stokke® Nomi® Newborn Set over en lengre sørnperiode, den skal ikke erstatte sengen.
- Plasser ikke Stokke® Nomi® Newborn Set i nærheten av åpen ild eller andre kraftige varmekilder, for eksempel elektriske varmeapparater, gassovner osv. Dette kan medføre brannfare.
- Plasser alltid Stokke® Nomi® Newborn Set på en plan, stabil overflate, og kontroller at det er plass til at den kan skyves bakover.
- La aldri barn leke rundt Stokke® Nomi® Newborn Set med mindre den er plassert som beskrevet ovenfor.
- Etterlat aldri små, giftige, varme eller strømførende gjenstander i nærheten av Stokke® Nomi® Newborn Set, hvor barnet kan nå dem. Dette kan føre til kvelning, forgiftning eller andre skader.
- Husk å stramme til alle skruer 2 til 3 uker etter at stolen er montert og kontroller deretter strammingen med jevne mellomrom.
- Ikke bruk tilbehør eller reservedeler som ikke er laget til nomi, det kan sette barnets sikkerhet i fare.

PL WAŻNE! DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ I PRZESTRZEGAĆ INSTRUKCJI I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ

Gratulujemy zakupu zestawu dla noworodków Stokke® Nomi® opracowanego z myślą o potrzebach Twojego dziecka. Zestaw dla noworodków Stokke® Nomi® jest zatwierdzony dla dzieci do 9 kg.

Montaż zestawu dla noworodków Stokke® Nomi®

Rozpocząć od zamontowania dwóch nóg krzesła zgodnie z instrukcją

obsługi (rys. 1, str. 27) (siedzisko, oparcie i podnóżek należy przechowywać i zamontować zamiast zestawu dla noworodków Stokke® Nomi®, gdy dziecko będzie potrafiło samodzielnie siedzieć). Użyć dostarczonych kluczy imbusowych i montować na równej powierzchni. Klucze imbusowe znajdują się pod podnóżkiem. Następnie zamontować na drążku zestaw dla noworodków Stokke® Nomi® (jak pokazano na rys. 1, str. 27). Ważne! Zawsze używać śrub z powłoką T uflok® (T uflok® zapewnia pewniejszy chwyty, a śruby nie będzie trzeba dokręcać tak często), które są dostarczane wraz z Nomi — śruby te są trudne do dokręcania i podczas montażu nog należy użyć obu kluczy imbusowych. Jednym kluczem imbusowym należy przytrzymać, a drugi dokręcać.

Regulacja zestawu dla noworodków Stokke® Nomi®

Po poluzowaniu i dokręceniu uchwytu pod zestawem dla noworodków Stokke® Nomi® można płynnie regulować pozycję od niemalże poziomej do bardziej pionowej, aby spełnić potrzeby dziecka.

Uprząż

Gdy dziecko jest bardzo małe, można zdjąć pasy naramienne lub ukryte pod materacem. Gdy dziecko zaczyna podnosić górną część ciała, zaleca się używanie pasów naramiennych. Całą uprząż można zdjąć i wyprać (rys. 3, str. 28).

nie toleruje silnych detergentów ani rozpuszczalników. Uporczywe plamy z produktów spożywczych (np. curry lub ketchup) mogą odbarwić plastik. Czarne linie można usunąć białą gumką do zmazywania. Należy pamiętać, że kolor krzesła może z czasem blaknąć, jeśli jest ono umieszczone w bezpośrednim świetle słonecznym.

Atest bezpieczeństwa

Krzesło Stokke® Nomi® jest zgodne z normą EN 12520:2015. Krzesło Stokke® Nomi® z zestawem dla dzieci Stokke® Nomi® jest zgodne z normą EN 14988:2017+A1:2020.

Krzesło Stokke® Nomi® złożone z zestawem dla noworodków Stokke® Nomi® spełnia wymagania normy EN 12790:2009.

GWARANCJA I REKLAMACJE

Wszystkie części drewniane, plastikowe i metalowe obiekty są dwuletnią gwarancją. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i projektowe.

Gwarancja nie obejmuje wad powstałych na skutek normalnego użytkowania, niewłaściwego użytkowania produktu, zmian wprowadzonych po zakupie oraz użycia akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone i wprowadzone do obrotu przez Stokke AS. Gwarancja nie ma zastosowania w przypadku nieprzestrzegania instrukcji montażu, użytkowania i konserwacji dołączonych do produktu.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Dziecko powinno być zawsze pod nadzorem i w pobliżu rodzica.
- Zestaw dla noworodków Stokke® Nomi® może być używany wyłącznie po zamocowaniu go na krześle zgodnie z instrukcją.
- Waga dziecka nie może przekraczać 9 kg.
- Dziecko nie powinno leżeć w zestawie dla noworodków Stokke® Nomi® przez dłuższy czas, a zestaw dla noworodków Stokke® Nomi® nie powinien być używany zamiast lózeczka lub gondoli.
- Nie używać na czas dłuższego snu.
- Zawsze używać systemu zabezpieczającego, gdy dziecko leży w zestawie dla noworodków Stokke® Nomi®.
- Nigdy nie używać zestawu dla noworodków Stokke® Nomi®, jeśli dziecko potrafi samodzielnie siedzieć.
- Przed umieszczeniem dziecka w zestawie dla noworodków Stokke® Nomi® upewnić się, że wszystkie części są prawidłowo zamocowane.
- Nie umieszczać zestawu dla noworodków Stokke®

Parabéns por adquirir a nova Stokke® Nomi® Newborn Set – concebida para as necessidades do seu filho! A Stokke® Nomi® Newborn Set está aprovada para crianças até 9 kg.

Czyszczenie i konserwacja

Krzesło należy czyścić wilgotną, miękką ściereczką z dodatkiem zwykłego łagodnego detergentu, np. płynu do mycia naczyń. Krzesło

Nomi® w pobliżu otwartego ognia ani innych silnych źródeł ciepła, takich jak grzejniki elektryczne, gazowe itp. ze względu na zagrożenie pożarowe.

- Nie używać zestawu dla noworodków Stokke® Nomi®, jeśli jeden lub kilka elementów jest uszkodzonych lub ich brakuje.

Zawsze umieszczaj zestaw dla noworodków Stokke® Nomi® na równej, stabilnej powierzchni.

- Nigdy nie pozwalać dzieciom bawić się w pobliżu zestawu dla noworodków Stokke® Nomi®, chyba że znajduje się on w stabilnej pozycji.

Nigdy nie zostawiać małych, toksycznych, gorących ani znajdujących się pod napięciem przedmiotów w pobliżu zestawu dla noworodków Stokke® Nomi® i w zasięgu dziecka, ponieważ mogą one spowodować zadławienie, zatrucie lub inne obrażenia.

- Pamiętać o dokręceniu wszystkich śrub 2-3 tygodnie po zmontowaniu krzesła i regularnie sprawdzać dokręcenie śrub.

Nie używać akcesoriów ani części zamiennych, które nie zostały wyprodukowane dla zestawu dla noworodków Stokke® Nomi®, ponieważ mogą one zagrażać bezpieczeństwu dziecka.

Ajuste da Stokke® Nomi® Newborn Set

Pode ajustar continuamente a Stokke® Nomi® Newborn Set da posição quase horizontal até posições mais verticais de acordo com as necessidades do seu bebé, apertando e desapertando o manipulo que se encontra sob a Stokke® Nomi® Newborn Set (fig. 2, p. 28).

Oarnés

Enquanto a criança é muito pequena, as alças dos ombros podem ser retiradas ou ocultadas sob o colchão. Quando a criança começa a levantar o tronco, recomenda-se o uso das alças dos ombros. O arnês pode ser totalmente retirado para lavagem (fig. 3, p. 28).

Instalação e lavagem dos têxteis e do arnês

- A criança deve estar sempre sob supervisão e dentro do alcance.
- De acordo com as instruções, a Stokke® Nomi® Newborn Set apenas pode ser utilizada quando fixada à cadeira.

O peso da criança não deve exceder os 9 kg.

- A criança não deve estar deitada na Stokke® Nomi® Newborn Set por períodos de tempo prolongados.

A Stokke® Nomi® Newborn Set não deve ser usada como substituta de uma cama ou de uma alcofa.

- Não utilizar para períodos de sono prolongados.

Utilize sempre o sistema de retenção quando a criança está deitada na Stokke® Nomi® Newborn Set.

- Nunca utilize a Stokke® Nomi® Newborn Set quando a criança já se senta sozinha.

Verifique se todas as peças estão corretamente fixadas antes de pôr o seu bebé na Stokke® Nomi® Newborn Set.

- Não coloque a Stokke® Nomi® Newborn Set perto de chamas ou de outras fontes de calor como aquecedores elétricos e aquecedores a gás devido ao perigo de incêndio.

facilmente (como caril e ketchup) poderão descolorar o plástico. Quaisquer riscos podem ser removidos com uma caneta corretora branca. Tenha em atenção que as cores da cadeira poderão esmaecer-se se a cadeira estiver exposta a luz solar direta.

Certificação de Segurança

Stokke® Nomi® Chair está em conformidade com a norma EN 12520:2015. Stokke® Nomi® Chair montada com Stokke® Nomi® Baby Set está em conformidade com a norma EN 14988:2017+A1:2020.

Stokke® Nomi® Chair montada com Stokke® Nomi® Newborn Set está em conformidade com a norma EN 12790:2009.

GARANTIA E RECLAMAÇÕES

Todas as peças de madeira, de plástico e de metal têm uma garantia de dois anos. A garantia cobre material com defeito e falhas de design. A garantia não cobre defeitos resultantes do desgaste normal do produto, da utilização incorreta do produto, de alterações feitas ao produto após a sua compra e da utilização de acessórios não aprovados e não comercializados pela Stokke AS. A garantia não é aplicável em caso de incumprimento das instruções de instalação, de utilização e de manutenção incluídas no produto.

- Lembre-se de reapertar todos os parafusos 2 a 3 semanas depois da montagem da cadeira e de verificar regularmente o aperto dos parafusos.

Não utilize acessórios ou peças de substituição que não tenham sido feitas para a Stokke® Nomi® Newborn Set, pois isso comprometerá a segurança da criança.

⚠ AVISO !

- A criança deve estar sempre sob supervisão e dentro do alcance.
- De acordo com as instruções, a Stokke® Nomi® Newborn Set apenas pode ser utilizada quando fixada à cadeira.

O colchão e o arnês instalam-se colocando-os na base (fig. 3, p. 28).

- Puxe as alças dos ombros através do colchão e da base e fixe-as nos 5 pontos da estrutura (fig. 3a-d, p. 28).

Isto será mais fácil se puxar as presilhas lateralmente através das aberturas da estrutura (fig. 3a+c, p. 28).

- Puxe a presilha completamente e verifique se o arnês está bem

colocado. O colchão é reversível e lavável. Ao lavar o colchão, abra o arnês nas cinco posições, puxe as alças dos ombros pelo colchão e retire apenas a alça do entrepano da estrutura.

- A base também pode ser retirada para ser lavada. Retire o arnês

puxando a presilha lateralmente das aberturas na estrutura. Abra o

- fecho de Velcro na extremidade do pé da base e retire um lado de

cada vez puxando as peças plásticas através das ranhuras. Reinstele

- inserindo as peças plásticas pelas ranhuras num lado de cada vez. Puxe

firmemente pela parte inferior e feche as tiras de Velcro novamente.

- Depois reinstale o colchão e o arnês. Não utilizar máquina de secar.

Curățarea și întreținerea

Scaunul trebuie curățat cu o cărpă moale, umedă, cu un detergent slab standard, cum ar fi săpunul de vase. Scaunul nu tolerează detergenți sau solventi puternici. Mâncărurile puternic colorate (de ex. curry și ketchup) pot decolora plasticul. Orice linie neagră poate fi îndepărtată

singur în sezon. Utilizați cheile imbus furnizate și asamblați pe o suprafață plană. Cheile imbus se află sub suportul pentru picioare. Montați apoi setul pentru nou-născuți Stokke® Nomi® pe tija, ca în imagine (fig. 1, p. 27). Important! Utilizați întotdeauna suruburile acoperite cu un strat de Tuflok® (Tuflok® asigură o prindere mai fermă, iar surubul nu trebuie să fie strâns atât de des) care vine împreună cu Nomi – suruburile sunt dificil de strânși și trebuie să folosiți ambele chei imbus la montarea picioarelor. Înțeji contra cu o cheie imbus și strângăți cu cealaltă.

Ajustarea setului pentru nou-născuți Stokke® Nomi®

Slăbind și strângând mânerul de sub setul pentru nou-născuți Stokke® Nomi®, îl puteți ajusta fără probleme de la poziții aproape orizontale la poziții mai verticale, pentru a satisface nevoile copilului dumneavoastră (fig. 2, p. 28).

Hamul

Cât timp copilul este foarte mic, curelele pentru umeri pot fi îndepărtate sau ascunsă sub saltea. Atunci când copilul începe să-și ridice partea superioară a corpului, se recomandă utilizarea curelelor pentru umeri. Întregul ham poate fi îndepărtat și spălat (fig. 3, p. 28).

RO IMPORTANT!

- Citiți și respectați instrucțiunile cu atenție și păstrați-le pentru consultare ulterioară

Felicitați pentru noul dumneavoastră set pentru nou-născuți Stokke® Nomi®, dezvoltat pentru nevoile copilului dumneavoastră. Setul pentru nou-născuți Stokke® Nomi® este aprobat pentru copii cu greutatea de până la 9 kg.

Asamblarea setului pentru nou-născuți Stokke® Nomi®

Începeți prin a monta cele două picioare ale scaunului conform instrucțiunilor din ghidul utilizatorului (fig. 1, p. 27) (scaunul, spătarul și suportul pentru picioare trebuie depozitate și montate în locul setului pentru nou-născuți Stokke® Nomi® când copilul poate sta

cu o radieră albă pentru creioane. Rețineți că, în timp, scaunul se poate decolora dacă este amplasat în lumina directă a soarelui.

Siguranță certificată

Scaunul Stokke® Nomi® este conform cu EN 12520:2015.

Scaunul Stokke® Nomi® asamblat cu setul pentru bebeluși Stokke® Nomi® este conform cu EN 14988:2017+Al:2020.

Scaunul Stokke® Nomi® asamblat cu setul pentru nou-născuți Stokke® Nomi® este conform cu EN 12790:2009.

GARANȚIE ȘI RECLAMAȚII

Toate componente din lemn, material plastic și metal beneficiază de o garanție de doi ani. Garanția acoperă defecte de material și de proiectare. Garanția nu acoperă defectele cauzate de uzura normală, utilizarea necorespunzătoare a produsului, modificările aduse produsului după cumpărare și utilizarea accesoriilor care nu au fost aprobată și comercializată de Stokke AS. Garanția nu se aplică în cazul nerespectării instrucțiunilor de instalare, utilizare și întreținere care înoșesc produsul.

⚠ ATENȚIE

- Copilul trebuie să intotdeauna supravegheat și la îndemână.
- Setul pentru nou-născuți Stokke® Nomi® trebuie utilizat numai atunci când este fixat pe scaun conform instrucțiunilor.
- Greutatea copilului nu trebuie să depășească 9 kg.
- Copilul nu trebuie să stea în setul pentru nou-născuți Stokke® Nomi® pentru perioade lungi de timp și setul pentru nou-născuți Stokke® Nomi® nu trebuie folosit în locul unui pat sau a unui landou.
- Nu utilizați pe perioade lungi de somn.
- Utilizați intotdeauna sistemul de reținere când copilul se află în setul pentru nou-născuți Stokke® Nomi®.
- Nu utilizați scaunul Stokke® Nomi® pentru nou-născuți când copilul poate sta singur în sezut.
- Verificați dacă toate piesele sunt fixate corect înainte de a pune copilul în setul pentru nou-născuți Stokke® Nomi®.
- Nu așezați setul pentru nou-născuți Stokke® Nomi® lângă o flăcără deschisă sau alte surse puternice de căldură, cum ar fi radiatoarele electrice, radiatoarele pe gaz etc. datorită riscului de incendiu.
- Nu utilizați setul pentru nou-născuți Stokke® Nomi®

dacă una sau mai multe componente sunt defecte sau lipsesc.

- Așezați intotdeauna setul pentru nou-născuți Stokke® Nomi® pe o suprafață plană și stabilă.

Nu lăsați niciodată copiii să se joace în jurul setului pentru nou-născuți Stokke® Nomi® dacă nu a fost amplasat într-o poziție stabilă.

Nu lăsați niciodată obiecte mici, toxice, fierbinți sau sub tensiune în apropierea setului pentru nou-născuți Stokke® Nomi® la care poate ajunge copilul, deoarece pot provoca sufocare, otrăvire sau alte accidentări.

Nu uitați să strângeti din nou toate șuruburile la 2-3 săptămâni după asamblarea scaunului și continuați periodic să verificați strângerea șurubului.

Nu folosiți accesorii sau piese de schimb care nu au fost concepute pentru setul pentru nou-născuți Stokke® Nomi®, deoarece acest lucru poate compromite siguranța copilului.

RS VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I PRATITE UPUTSTVO I SAČUVAJTE GA SA KASNIJU UPOTREBU

Čestitamo na kupovini novog Stokke® Nomi® Newborn Set koji je razvijen za potrebe vašeg novorođenčeta. Stokke® Nomi® Newborn Set je odobren za decu do 9 kg.

Sklapanje Stokke® Nomi® Newborn Set

Počnite od montaže dve nože stolice u skladu sa uputstvom za upotrebu (sl. 1, str. 27) (sedište, oslonac za leđa i stopalo treba da se odlože i montiraju umesto Stokke® Nomi® Newborn Set kada vreme dete bude moglo da sedi samostalno). Upotrebite isporučene imbus ključeve i montirajte na ravnoj površini. Imbus ključevi se nalaze ispod oslonca za noge. Zatim montirajte Stokke® Nomi® Newborn Set na telo (sl. 1, str. 27). Važno! Uvek koristite Tufllok® prevučene zavrtne Stokke® Nomi® stolica sklopljena sa Stokke® Nomi® Baby Set je u skladu sa standardom EN 14988:2017+Al:2020.

Bezbednosne dozvole
Stokke® Nomi® stolica je u skladu sa standardom EN 12520:2015. Stokke® Nomi® Chair sklopljena sa Stokke® Nomi® Baby Set je u skladu sa standardom EN 14988:2017+Al:2020. Stokke® Nomi® stolica sklopljena sa Stokke® Nomi® Newborn Set je u skladu sa standardom EN 12790:2009.

da upotrebite oba imbus ključa kada montirate noge. Držite kontruhedronim imbus ključem i dotegnite drugim.

Podeșavanje Stokke® Nomi® Newborn Set

Popuštanjem i dotezanjem ručke ispod Stokke® Nomi® Newborn Set, možete lako da ga podesite iz gotovo horizontalnog u uspravniji položaj, u skladu sa potrebama vašeg deteta (sl. 2, str. 28).

Pojas

Dok je dete veoma malo, kaiševi preko ramena mogu da se skinu ili sakriju ispod duška. Kada dete počinje da podiže gornji deo tela, preporučuje se korišćenje kaiševa preko ramena. Ceo pojaz može da se skine i opere (sl. 3, str. 28).

Postavljanje i pranje tekstila i pojaza

Dušek i pojaz se postavljaju stavljanjem duška i pojaza na osnovu (sl. 3, str. 28). Povucite kaiševe pojaze kroz dušek i osnovu i pricvrstite na 5 mesta na okviru (sl. 3a-d, str. 28). Ovo je lakše uraditi ako se petlja pruža bočno kroz otvore na okviru (sl. 3a+c, str. 28). Povucite petlju skroz i pružite da li je pojaz pravilno postavljen. Dušek ima dva lica i perivje. Kada perete dušek, otvorite pojaz na pet delova, povucite kaiševe za ramena i bočni kaiš kroz dušek i skinite samo kaiš za međunožje na okviru.

Dete mora uvek da bude pod nadzorom i nadohvat ruke.

Stokke® Nomi® Newborn Set sme da se koristi samo kada je pricvršćen na stolici u skladu sa uputstvom.

Težina deteta ne sme da prekorači 9 kg.

Dete ne bi trebalo da leži u Stokke® Nomi® Newborn Set duže vreme i Stokke® Nomi® Newborn Set ne bi trebalo da se koristi umesto krevecu ili nosiljke.

Nemojte da koristite dažde spavanje.

Uvek koristite sistem za vezivanje kada dete leži u Stokke® Nomi® Newborn Set.

Nikada ne koristite Stokke® Nomi® Newborn Set kada dete može da sedi samostalno.

I osnova može da se skine i opere. Skinite pojaz povlačenjem petlje bočno iz otvora na okviru. Popustite Velcro pricvršćivač u podnožju osnove i skinite jednu po jednu stranu povlačenjem plastičnih traka iz žleba. Postavite ponovo stavljanjem plastičnih traka u žleb na jednoj pa na drugoj strani. Povucite čvrsto nadole u dnu i zatvorite ponovo Velcro spojeve. Zatim ponovo postavite dušek i pojaz. Osnovu nemojte da sušite u mašini za sušenje.

Čišćenje i održavanje

Stolica mora da se čisti vlažnom, mekom krpm sa standardnim blagim deterdžentom, kao što je deterdžent za sudove. Stolica ne podnosi jake deterdžente ili rastvarače. Hrana koja ostavlja mrlje (kao što su kari i kečap) može da obezboji plastiku. Crne linije mogu da se skinu belom gumicom za olovke. Imajte u vidu da boje na stolici mogu da vremenom da izblede ako se stolica izloži direktnoj sunčevoj svjetlosti.

Bezbednosne dozvole

Stokke® Nomi® stolica je u skladu sa standardom EN 12520:2015. Stokke® Nomi® Chair sklopljena sa Stokke® Nomi® Baby Set je u skladu sa standardom EN 14988:2017+Al:2020. Stokke® Nomi® stolica sklopljena sa Stokke® Nomi® Newborn Set je u skladu sa standardom EN 12790:2009.

GARANCIJA I ŽALBE

Svi drveni, plastični i metalni delovi podležu dvogodišnjoj garanciji.

Garancija pokriva neispravan materijal i greške u dizajnu. Garancija ne pokriva nedostatke nastale zbog normalnog habanja, nepravilne upotrebe proizvoda, menjanja proizvoda nakon kupovine i upotrebe do datne opreme koju nije odobrila i koju ne prodaje kompanija Stokke AS. Garancija se ne odnosi na nepoštovanje uputstva za montažu, upotrebu i održavanje koje je priloženo uz proizvod.

који нису направљени за Stokke® Nomi® Newborn Set, jer то може да угрози безбедност детета."

РЕГУЛРОВА КРЕСЛА-ШЕЗЛОНГА

Для регулировки наклона кресла-шезлонга ослабьте рукоятку.

Двигая ее вверх или вниз, вы можете выбрать положение от почти горизонтального до положения с небольшим наклоном. После регулировки затяните рукоятку, чтобы зафиксировать положение кресла-шезлонга (рис. 2, стр. 28).

ПРЕТНЗИИ ПО ГАРАНТИИ

На все деревянные, пластиковые и металлические части кресла-шезлонга Stokke® Nomi® Newborn Set распространяется 2-х летняя гарантия. Гарантия покрывает любые дефекты изготавления кресла-шезлонга Stokke® Nomi® Newborn Set. Гарантия не предоставляется на: проблемы, связанные с естественным износом материалов в ходе эксплуатации кресла-шезлонга; проблемы, связанные с экстремальным воздействием внешней среды; повреждение в результате аварий, перевозок, неправильного использования кресла-шезлонга; рекомендаций или требований данного руководства пользователя.

РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ

Когда ребенок еще совсем мал, плечевой ремень может быть удален или скрыт под матрасиком. Как только Ваш малыш начинает приподнимать верхнюю часть тела, рекомендуется использовать плечевые ремни. Ремни безопасности можно снять и постирать (рис. 3, стр. 28).

Установка матрасика для кресла-шезлонга и уход

Матрасик и ремни безопасности установите на кресло-шезлонг, как показано на рисунке (рис. 3, стр. 28). Просуньте свободные концы ремней безопасности в специальные пять отверстий на кресле-шезлонге, как показано на рисунке (рис. За-d, стр. 28).

Это будет легко сделать, если петлю повернуть боком и просунуть через отверстие (рис. За-c, стр. 28). Потянните за все концы, убедитесь, что все ремни правильно установлены.

Вы приобрели кресло-шезлонг Stokke® Nomi® Newborn Set, который был создан специально для детей с самого рождения и до момента, когда ребенок может самостоятельно садиться. Кресло-шезлонг Stokke® Nomi® Newborn Set рассчитан на детей, весом до 9 кг.

Сборка кресла-шезлонга

Начните с установки двух опорных ножек детского стульчика Nomi как показано на рисунке (см. рисунок 1 на странице 27) (спинка, сиденье и подножка устанавливаются только тогда, когда ребенок самостоятельно садится). Используйте шестигранный ключ, расположенный на обратной стороне подножки, для сборки кресла-шезлонга Stokke® Nomi® Newborn Set.

Уход

Протирайте кресло-шезлонг чистой, влажной тряпкой с использованием стандартных мягких моющих средств. Влагу удаляйте сухой тряпкой. Будьте осторожны с сильно красящими продуктами (карри, кетчуп и т.д.), которые могут окрасить пластик. Не рекомендуется использовать агрессивные моющие средства, а также абразивные материалы. При продолжительном воздействии сухой тряпкой. Будьте осторожны с сильно красящими продуктами (карри, кетчуп и т.д.), которые могут окрасить пластик. Не рекомендуется использовать агрессивные моющие средства, а также абразивные материалы. При продолжительном воздействии сухой тряпкой.

При использовании кресла-шезлонга вес ребенка не должен превышать 9 кг.

Ребенок не должен находиться в кресле-шезлонге в течение длительного времени. Кресло-шезлонг не должен использоваться вместо детской кроватки.

Всегда используйте ремни безопасности, когда ребенок находится в кресле-шезлонге.

Обратите внимание, что с помощью специальных элементов, расположенных в передних частях опорных ножек, можно регулировать высоту для повышения устойчивости стульчика. Установите кресло-шезлонг на деревянное основание как показано на рисунке (см. рисунок 1 на странице 27). ВАЖНО! Используйте только винты Tufllok® (16 мм винты с цветной полоской), поставляемые в комплекте со стульчиком NOMI. В целях безопасности винты тугу ввинчиваются, поэтому необходимо закручивать их шестигранным ключом с двух сторон по часовой стрелке.

Безопасность

Stokke® Nomi® Chair соответствует требованиям EN 12520:2015.

Stokke® Nomi® Chair с установленным комплектом Stokke® Nomi® Baby Set соответствует требованиям EN 14988:2017+Al:2020.

Двигая ее вверх или вниз, вы можете выбрать положение от почти горизонтального до положения с небольшим наклоном. После регулировки затяните рукоятку, чтобы зафиксировать положение кресла-шезлонга (рис. 2, стр. 28).

ПРЕТНЗИИ ПО ГАРАНТИИ

На все деревянные, пластиковые и металлические части

кресла-шезлонга Stokke® Nomi® Newborn Set распространяется 2-х летняя гарантия. Гарантия покрывает любые дефекты изготавления кресла-шезлонга Stokke® Nomi® Newborn Set. Гарантия не предоставляется на:

• Проблемы, связанные с естественным износом материалов в ходе эксплуатации кресла-шезлонга;

• Проблемы, связанные с экстремальным воздействием внешней среды;

• Проблемы, связанные с повреждением в результате аварий, перевозок, неправильного использования кресла-шезлонга;

• Не забудьте подтянуть все винты через 2-3

недели после сборки стульчика и в дальнейшем регулярно контролируйте необходимость их подтягивания.

• Используйте только аксессуары или запасные

части, произведенные компанией Evomove,

иначе вы рискуете безопасность ребенка!

• Никогда не используйте чрезмерное усилие

при установке или регулировке – это может

привести к повреждению стула.

SE VIKTIGT!

LÄS OCH FÖLJ

INSTRUKTIONERNA

NOGGRANT OCH SPARA

DEM FÖR FRAMTIDA

REFERENS

Vi gratulerar dig till nya Stokke® Nomi® Newborn Set, utvecklad för ditt barns behov. Stokke® Nomi® Newborn Set är godkänd för barn upp till 9 kg.

Montera Stokke® Nomi® Newborn Set

Montera fotkrysset enligt bruksanvisningen (fig. 1, s. 27) (sits, ryggstöd, och fotstöd skall läggas undan

insexnyckeln som medföljer och skruva alltid på en plan yta. Insex-nycklarna är placerade under fotstödet. Montera sedan Stokke® Nomi® Newborn Set på stommen enligt bilden (fig. 1, s. 27). Viktigt! Använd alltid de TufLok® belagda skruvarna (TufLok® ger ett fastare grepp du inte behöver efterspänna dem så ofta) som kommer med Nomi. TufLok® skruvarna är lite svårare att skruva i och du måste använda båda insexnycklarna när du monterar fotkrysset. Håll fast med den ena och skruva med den andra.

Justering av Stokke® Nomi® Newborn Set

Genom att lossa och dra åt handtaget under Stokke® Nomi® Newborn Set kan den justeras omräkligt från nästan horisontellt läge till mer sittande positioner, allt efter ditt barns behov (fig. 2, p. 28).

Selen

När barnet är mycket litet kan axelbandet tas bort eller stoppas in under madrassen. När ditt barn börja lyfta på överkroppen rekommenderas användning av axelbandet. Hela selen kan tas bort och tvättas (fig. 3, s. 28).

Installera och tvätta textilier och sele

Madrassen och selen installeras genom att placera madrassen och selen på basen (fig. 2, s. 28). Dra banden på selen genom madrassen och basen och fäst 5 gånger i ramen (fig. 3a-d, s. 28). Detta görs enklast genom att dra öglan sidledes genom öppningarna på ramen (fig. 3a+b, s. 28). Dra öglan hela vägen genom och kontrollera att selen är korrekt placerad. Madrassen är vändbar och tvättbar. När du tvättar madrassen, öppna selen i fem delar, dra axel- och sidobanden genom madrassen och ta bara bort grenband i ramen.

Basen kan också tas bort och tvättas. Ta bort selen genom att dra öglan sidledes ut ur öppningarna på ramen. Lossa kardborrefästena vid fotändan av basen och ta bort en sida i taget genom att dra ut gummibanden ur fördjupningen. Återinstallera genom att sätta in gummibanden en sida i taget i fördjupningen. Dra ner hårt i botten och dra åt kardborrefästens hårt igen. Återinstallera madrassen och selen. Torktumla inte basen.

Rengöring och skötsel

Stolen måste rengöras med en fuktad mjuk trasa med vanligt milt rengöringsmedel såsom diskmedel. Stolen får inte utsättas för starka rengöringsmedel eller lösningsmedel. Kraftigt färgad mat (som curry och ketchup) kan missfärga plasten. Svarta märken kan tas bort med suddgummi. Var medveten om att färgerna på stolen kan blekas om stolen står i direkt solljus.

Säkerhet

Stokke® Nomi® Chair överensstämmer med EN 12520:2015. Stokke® Nomi® Chair monterad med Stokke® Nomi® Baby Set överensstämmer med EN 14988:2017+A1:2020. Stokke® Nomi® Chair monterad med Stokke® Nomi® Newborn Set överensstämmer med EN 12790:2009.

GARANTI OCH REKLAMATION

Alla trä-, plast- och metalldelar har 2 års garanti. Alla garantier gäller material- och konstruktionsfel. Garantin gäller inte defekter såsom normalt slitage, felaktig användning av produkten, ändringar av produkten efter köp samt användning till tillbehör som inte är godkända och marknadsförda av Stokke AS. Garantin gäller endast vid efterlevnad av de monterings-, användnings- och underhållsanvisningar som medföljer produkten.

⚠️ WARNING!

- Barnet måste alltid hållas under uppsikt och räckhåll.
- Stokke® Nomi® Newborn Set får bara användas när den är fäst på stolen enligt anvisningarna.
- Barnets vikt får inte överskrida 9 kg.
- Barnet bör inte ligga i Stokke® Nomi® Newborn Set under längre perioder och Stokke® Nomi® Newborn Set skall inte användas istället för säng eller babylift.
- Använd inte för längre sovperioder.
- Använd alltid selen när barnet ligger i Stokke® Nomi® Newborn Set.
- Använd aldrig Stokke® Nomi® Newborn Set när barnet kan sitta utan stöd.
- Kontrollera att alla delar är ordentligt fästa innan du placarer ditt barn i Stokke® Nomi® Newborn Set.
- Placer inte Stokke® Nomi® Newborn Set nära öppen eld eller andra värmekällor såsom elektriska värmare, gasvärmare, etc. på grund av brandrisken.
- Använd inte Stokke® Nomi® Newborn Set om en eller flera komponenter är defekta eller saknas.
- Placer alltid Stokke® Nomi® Newborn Set på en jämnt stabilt underlag.
- Låt inte barn leka runt Stokke® Nomi® Newborn Set om den inte placeras i ett stabilt läge.
- Lämna aldrig små, giftiga, varma eller levande föremål nära Stokke® Nomi® Newborn Set där de

är inom räckhåll för barnet eftersom de kan orsaka kvävning, förgiftning eller andra skador.

- Kom ihåg att efterdrag samtliga skruvar 2–3 veckor efter montering av stolen och åtdra sedan regelbundet.
- Använd inte tillbehör eller reservdelar som inte tillverkats för Stokke® Nomi® Newborn Set, då de kan äventyra barnets säkerhet.

SI POMEMBNO! POZORNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA UPORABO V PRIHODNJE

GARANTIA I REKLAMACIJA

Vsi leseni, plastični in kovinski deli imajo dvoletno garancijo. Ta garancija zajema pomanjkljivosti v materialu in zasnovi. Garancija ne zajema pomanjkljivosti, ki so posledica običajne obrabe, nepravilne rabe izdelka, sprememb izdelka po nakupu ter uporabe pripomočkov, ki jih družba Stokke AS ni odobrila in jih ne trži. Ta garancija ne velja v

primeru neupoštevanja navodil za namestitev, uporabo in vzdrževanje, ki so priložena izdelku.

- Kom ihåg att efterdrag samtliga skruvar 2–3 veckor efter montering av stolen och åtdra sedan regelbundet.
- Använd inte tillbehör eller reservdelar som inte tillverkats för Stokke® Nomi® Newborn Set, då de kan äventyra barnets säkerhet.

Pasovi

Ko je otrok še zelo majhen, lahko ramenske trakove odstranite ali jih shranite pod vzmetnico. Ko otrok začne dvigovati zgornji del trupa, je uporaba ramenskih trakov priporočljiva. Vse pasove je treba odstraniti in oprati (fig. 3, p. 28).

Namestitev in pranje tkanine in pasov

Vzmetnico in pasove namestite tako, da jih postavite na podstavek (fig. 3, p. 28). Trakove pasov povlecite skozi vzmetnico in podstavek ter jih pritrdite na ogrodje (fig. 3a-d, p. 28) na 5 mestih. To boste storili lažje, če boste zanko povlekli na strani skozi odprtini v okviru (fig. 3a+c, p. 28). Povlecite zanko do konca skozi odprtini in preverite, ali so pasovi ustrezno nameščeni. Vzmetnico je mogoče obrniti in oprati. Pri pranju vzmetnice odprite pasove na petih mestih, povlecite ramenske in stranske trakove skozi vzmetnico in odstranite zgolj mednožni trak v ogrodju.

Odstranite in operete lahko tudi podstavek. Pasove odstranite tako, da zanko povlecete na strani iz odprtin v okviru. Sprostite ježke v nožnem delu podstavka in odstranite eno stran hrkrati tako, da povlecete plastične trakove iz utora. Podstavek ponovno namestite tako, da postavite plastične trakove v utor po eno stran naenkrat. Močno povlecite na dno in ježe ponovno zalepite. Ponovno namestite vzmetnico in pasove. Podstavka ne sušite v sušilnem stroju.

Ciščenje in vzdrževanje

Sestavljanje počivalnika Stokke® Nomi® Newborn Set
Najprej namestite obe nogi stola, kot je navedeno v priročniku (fig. 1, p. 27) (sedalo, naslon in oporo za stopala shranite in namestite namesto počivalnika Stokke® Nomi® Newborn Set, ko lahko sedi samostojno). Namestitev opravite na ravni podlagi, pri čemer uporabite dobavljena šesteroroba ključa. Šesteroroba ključa lahko najdete pod oporo za stopala. Nato namestite počivalnik Stokke® Nomi® Newborn Set na drog, kot je prikazano (fig. 1, p. 27). POMEMBNO! Vedno uporabljajte prevlečene vijake Tufllok® (vijaki Tufllok® zagotavljajo odličen oprijem, prav tako pa jih ni treba pogosto privijati), priložene stolu Nomi – njihovo privijanje je težavno, zato morate pri nameščanju nog uporabiti oba šesteroroba ključa. Vijak zgrabite z enim šesterorobim ključem, z drugim pa ga privijte.

Potrditev varnosti

Stokke® Nomi® Chair je v skladu s standardom EN 12520:2015. Kombinacija stola Stokke® Nomi® Chair in kompleta Stokke® Nomi® Baby Set je v skladu s standardom EN 14988:2017+A1:2020. Kombinacija stola Stokke® Nomi® Chair in kompleta Stokke® Nomi® Newborn Set je v skladu s standardom EN 12790:2009.

GARANCIA IN REKLAMACIJE

Vsi leseni, plastični in kovinski deli imajo dvoletno garancijo. Ta garancija zajema pomanjkljivosti v materialu in zasnovi. Garancija ne zajema pomanjkljivosti, ki so posledica običajne obrabe, nepravilne rabe izdelka, sprememb izdelka po nakupu ter uporabe pripomočkov, ki jih družba Stokke AS ni odobrila in jih ne trži. Ta garancija ne velja v

SK DÔLEŽITÉ!

Set ležať dlhší čas, súprava Stokke® Nomi® Newborn

Set by sa nemala používať namiesto posteľe či prenosnej vaničky.

- Nepoužívajte na dlhší spánok.
- Používajte vždy zádržný systém, keď dieťa leží v Stokke® Nomi® Newborn Set.
- Nikdy nepoužívajte Stokke® Nomi® Newborn Set, keď dieťa dokáže sedieť bez pomoci.
- Skontrolujte, či sú všetky časti správne upevnené, kým do súpravy Stokke® Nomi® Newborn Set dáte dieťa.
- Súpravu Stokke® Nomi® Newborn Set neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa ani iných zdrojov silného tepla, ako sú elektrické ohrievače, plynové ohrievače atď. z dôvodu nebezpečenstva požiaru.

- Nepoužívajte Stokke® Nomi® Newborn Set, ak je jeden alebo viac komponentov chybnych alebo chýbajú.
- Súpravu Stokke® Nomi® Newborn Set umiestňujte vždy na rovný, stabilný povrch.
- Nikdy nedovolte deťom hrať sa okolo súpravy Stokke® Nomi® Newborn Set, pokiaľ nie je umiestnená v stabilnej polohe.
- Nikdy nenechávajte malé, toxicke, horúce alebo živé predmety v blízkosti súpravy Stokke® Nomi® Newborn Set.

- Počivalník Stokke® Nomi® Newborn Set je schválená pre deti do 9 kg.
- Otrok v počivalníku Stokke® Nomi® Newborn Set ne sme ležať dalj časa, prav tako ga ne smete uporabljať namesto postelje ali lupinice.
- Počivalníka ne uporabljajte za daljša obdobja spanja.
- Ko otrok leží v počivalníku Stokke® Nomi® Newborn Set, vedno uporabljajte zatezni sistem.

- Počivalníku Stokke® Nomi® Newborn Set je schválená pre deti do 9 kg.
- Odstranite in operete lahko tudi podstavek. Pasove odstranite tako, da zanko povlecete na strani iz odprtin v okviru. Sprostite ježke v nožnem delu podstavka in odstranite eno stran hrkrati tako, da povlecete plastične trakove iz utora. Podstavek ponovno namestite tako, da postavite plastične trakove v utor po eno stran naenkrat. Močno povlecite na dno in ježe ponovno zalepite. Ponovno namestite vzmetnico in pasove. Podstavka ne sušite v sušilnem stroju.

- Čistenie a údržba
- Stolička sa musí čistiť vlhkou mäkkou handičkou so štandardným jemným čistiacim prostriedkom, ako je napríklad umývací prostriedok na riad. Stolička neznaša silné čistiace prostriedky ani rozpušťadlá.

- Silne farbiace potraviny (ako sú karí a kečup) môžu zafarbiť plast. Prípadné čierne čiary možno odstrániť bielou ceruzkovou gumou. Upozorňujeme, že farby stoličky môžu časom vyblednúť, ak je stolička umiestnená na priamom slnku.

- Montáž súpravy Stokke® Nomi® Newborn Set
- Začnite namontovaním dvoch nôh stoličky podľa pokynov v používateľskej príručke (obr. 1, str. 27) (sedadlo, operadlo a opierka na nohy sa musia odložiť a namesto súpravy Stokke® Nomi® Newborn Set sa namontujú, keď dieťa dokáže sedieť bez pomoci). Použite dodaný imbusový klúč a montujte na rovnom povrchu. Imbusové klúče sa nachádzajú pod opierkou na nohy. Potom namontujte súpravu Stokke® Nomi® Newborn Set na nohu podľa obrázka (obr. 1, str. 27). Dôležité: Vždy používajte skrutky s úpravou T uflok® (T uflok® poskytuje pevnnejšie zavretie a skrutka sa nemusí doťahovať tak často), ktoré sa dodávajú s Nomi – skrutky sa ľahko utiahujú a pri montáži nôh musíte použiť oba imbusové klúče. Jedným imbusovým klúčom vyvýhajte protisluhu a druhým utiahujte.

- Počivalníku Stokke® Nomi® Newborn Set ne uporabljajte, če kakšen njegov sestavni del manjka oz. je okvarjen.
- Počivalníku Stokke® Nomi® Newborn Set vedno uporabljajte, če kakšen njegov sestavni del manjka oz. je okvarjen.

- Počivalníku Stokke® Nomi® Newborn Set zaradi nevarnosti požára ne postavujte v bližino odprteho ognja ali drugich virov močne toploplete, kot so elektrickí ali plinski grelníki itd.

- Počivalníku Stokke® Nomi® Newborn Set zaradi nevarnosti požára ne postavujte v bližino odprteho ognja ali drugich virov močne toploplete, kot so elektrickí ali plinski grelníki itd.
- Počivalníku Stokke® Nomi® Newborn Set ne uporabujte, keď dieťa leží v súlade s normou EN 12520:2015.

- Stolička Stokke® Nomi® je v súlade s normou EN 12520:2015. Stolička Stokke® Nomi® zmontovaná so súpravou Stokke® Nomi® Baby Set je v súlade s normou EN 14988:2017+A1:2020.

- Počivalníku Stokke® Nomi® zmontovaná so súpravou Stokke® Nomi® Newborn Set je v súlade s normou EN 12790:2009.

- ZÁRUKA A REKLAMÁCIE
- Na všetky drevné, plastové a kovové diely sa vzťahuje dvojročná záruka. Záruka sa vzťahuje na chybny materiál a konštrukčne chyby. Záruka sa nevzťahuje na chyb spôsobené bežnym opotrebovaním, nesprávnym používaním výrobku, zmenami výrobku po jeho zakúpení a používaním príslušenstva, ktoré neschválila a nepredáva spoločnosť Stokke AS.

- Záruka neplatí v prípade nedodržania pokynov uvedených v návode na montáž, použitia a údržbu, ktoré sú súčasťou výrobku.

- Nezabudnite dotiahnuť všetky skrutky 2 – 3 týždne po montáži stoličky a pravidelne kontrolujte dotiahnutie skrutiek.

- Nepoužívajte príslušenstvo ani náhradné diely, ktoré neboli vyrobené pre súpravu Stokke® Nomi® Newborn Set, pretože by mohlo ohroziť bezpečnosť dieťaťa.

TR ÖNEMLİ! TALİMATLA- RI DİKKATLİCE OKUYUN, UYGULAYIN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAK- LAYIN

- Dieteľa musí byť vždy pod dozorom a v dosahu.

- Súpravu Stokke® Nomi® Newborn Set sa smie používať iba, keď je upevnená na stoličku podľa pokynov."

- Hmotnosť dieťaťa nesmie byť väčšia ako 9 kg.

Bebeğinizin gereksinimlerine göre geliştirilmiş yeni Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti'nizi güle güle kullanın. Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti, 9 kg'a kadar olan çocukların için onaylanmıştır.

Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti'nin Montajı

Sandalyenin iki ayağını kullanıcı kılavuzunda belirtildiği gibi monte ederek başlayın (şek. 1, s. 27) (koltuk, arkalık ve ayak koyma yer saklanmalı ve çocuğunuz kendi başına oturabildiğinde Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti'nin yerine takılmalıdır). Birlikte verilen Alyan anahtarlarını kullanın ve montajı düz bir yüzeye yapın. Alyan anahtarları ayak koyma yerinin altında bulunur. Daha sonra Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti'nin gösterildiği gibi gövdeye takın (şek. 1, s. 27). Önemli! Her zaman Nomi ile birlikte gelen Tuflak® kaplamalı vidaları kullanın (Tuflak® daha sıkı bir kavrama sağlar ve diğer vidalar kadar sık sıkılmaz gerekmez). Vidaların sıkılması zordur ve ayakları monte ederken her iki Alyan anahtarını da kullanmanız gereklidir. Bir Alyan anahtarıyla karşı tarafı sabit tutun ve diğerileyi sıkın.

Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti'nin Ayarlanması

Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti'nin altındaki kolu gevşeterek ve sıkarak, çocuğunuzun gereksinimlerini karşılayacak şekilde neredeyse yatay konumdan daha dik konumlara, ayarlayabilirsiniz (şek. 2, s. 28).

Bağlama sistemi

Çocuk çok küçükken omuz kemeleri çıkarılabilir ya da minderin altında saklanabilir. Çocuğunuz üst gövdesini kaldırma başladığında, omuz kemelerinin kullanılması önerilir. Tüm bağlama sistemi çıkarılabilir ve yıkanabilir .

Kumaşların ve bağlama sisteminin takılması ve yıkanması

Minder ve bağlama sistemi, minder ve bağlama sisteminin tabana yerleştirilmesiyle takılır (şek. 3, s. 28). Bağlama sisteminin kayışlarını minder ve tabandan çekin ve çerçevede 5 yere sabitleyin (şek. 3a-d, s. 28). Bu işlem, halkanın çerçevedeki açıklıklardan yanlara çekilmesiyle 1daha kol yapılabilir (şek. 3a+c, s. 28). Halkayı sonuna kadar çekin ve bağlama sisteminin doğru yerleştirildiğini kontrol edin. Minder çift tarafı kullanılabilir ve yıkanabilir. Minder yıkarken bağlama sistemini beş parça halinde açın, omuz ve yan kemeleri minderden çekin ve ye yalnızca çerçevedeki bacak arası kemelerini çıkarın.

Taban da çıkarılabilir ve yıkanabilir. Bağlama sistemini, halkayı çerçevedeki açıklıklardan yanlara doğru çekerek çıkarın. Tabanın ayak tarafındaki Velcro bandı açın ve plastik şeritleri oluktan çekerek her defasında bir tarafı çıkarın. Plastik şeritleri her seferinde bir tarafını oluşturan yerleştirerek yeniden takın. Altta sıkıca aşağı çekin ve Velcro bağlarını

tekrar kapatın. Ardından minderi ve bağlama sistemini yeniden takın. Tabanı kurutucuya koymayın.

Temizlik ve bakım

Sandalye, bulaşık deterjanı gibi standart bir yumuşak deterjanla nemlendirilmeli, yumuşak bir bezle temizlenmelidir. Sandalye güçlü deterjanlar veya solventlere dayanıklı değildir. Çok leke bırakılan gıdalar (köri ve ketçap gibi) plastik renginin bozulmasına neden olabilir. Siyah çizgiler beyaz siligile çıkarılabilir. Sandalye doğrudan güneş ışığı alan bir yere yerleştirilirse, sandalyenin renklerinin zamanla solabileceğini unutmayın.

Güvenlik onayı

Stokke® Nomi® Sandalye, EN 12520:2015'e uygundur. Stokke® Nomi® Bebek Seti takılı Stokke® Nomi® Sandalye EN 14988:2017+A1:2020'ye uygundur. Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti takılı Stokke® Nomi® Sandalye EN 12790:2009'a uygundur.

GARANTİ VE ŞİKAYETLER

Tüm ahşap, plastik ve metal parçalar iki yıl garantilidir. Garanti, kusurlu malzeme ve tasarım hatalarını kapsar. Garanti, normal aşırıma, ürünün yanlış kullanımı, satın alındıktan sonra üzerinde yapılan değişiklikler ve Stokke AS tarafından onaylanmayan ve pazarlanmayan aksesuarların kullanılmasından kaynaklanan kusurları kapsamaz. Garanti, ürünle birlikte verilen kurulum, kullanım ve bakım talimatlarına uyulmaması durumunda geçerli değildir.

⚠️ UYARI

- Çocuk daima gözetim altında ve erişilebilecek mesafe de olmalıdır.
- Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti, yalnızca sandalyeye takımlarla uygun biçimde takıldığından kullanılmalıdır.
- Çocuğun ağırlığı 9 kg'i geçmemelidir.
- Çocuk, Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti'nde uzun süre yatmamalıdır ve Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti, yatak ya da portbebe yerine kullanılmamalıdır.
- Uzun süreli uyku için kullanmayın.
- Çocuk Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti'nde yattığında her zaman bağlama sistemini kullanın.
- Çocuk kendi başına oturabildiğinde asla Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti'ni kullanmayın.
- Çocuğunuzu Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti'ne yatır-

madan önce tüm parçaların doğru biçimde sabitlendiğini kontrol edin.

- Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti'ni yanın tehlikesi nedeniyle açık alev ya da elektrikli ısıtıcılar, gazlı ısıtıcılar vb. gibi diğer güçlü ısı kaynaklarının yakınına yerleştirmeyein.
- Bir ya da birden fazla parçası kusurlu ya da eksiks Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti'ni kullanmayın.
- Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti'ni her zaman düz, dengeli bir yüzeye yerleştirin.
- Dengeli bir konuma yerleştirilmekde çocukların Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti'nin etrafında oynamasına asla izin vermeyin.

- Boğulma, zehirlenme ve diğer yaralanmalara neden olabileceğinden küçük, zehirli, sıcak veya canlı nesneleri asla çocuğun erişebileceği şekilde Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti'nin yakınında bırakmayın.
- Sandalyeyi monte ettikten 2-3 hafta sonra tüm vidaları yeniden sıkmayı unutmayın ve vidaların sıkılığını düzenli olarak kontrol etmeye devam edin.

- Çocuğun güvenliğini tehlkiye atabileceğinden Stokke® Nomi® Yeni Doğan Seti için tasarlanmamış aksesuarları ya da yedek parçaları kullanmayın.

Налаштування набору для новонародженого Stokke® Nomi®

Ослабленням та затягуванням рукоятки під набором для новонародженого Stokke® Nomi® можна одним рухом регулювати його від майже горизонтального до більш вертикального положення під потреби вашої дитини (рис. 2, стор. 28).

Ремінь безпеки

Поки дитина ще мала, плечові лямки можна зняти або скласти під матрацом. Коли дитина почне піднімати верхню частину тіла, рекомендуємо використовувати плечові лямки. Весь ремінь можна знімати та прати (рис. 3, стор. 28).

Установка і прання текстильних виробів і ременів

Подушка і реміні встановлені на основу (рис. 3, стор. 28). Протяgn'iti lamyki remenju через podushku i osnovu i zakrpljiti ih u 5 misciyah na karcas (ris. 3a-d, stor. 28). Dlya tsogo protyan'iti petlyu vob'ik cherez otvori v karcas (ris. 3a+c, stor. 28). Prontyan'iti petlyu do uporu i perewirte, chi pravilno vstanovenij remen'ya bezpeki. Podushku можна використовувати з обох сторін i prati. Dlya pranija podushki roztibn'iti remen'ya bezpeki z p'яти storon, protyan'iti plachov'ie ta bichni lamyki cherez podushku i vityagn'iti liše remen'ya promezhunki v karcas. Osnovu tеж можна знімати ta miti. Znimit' remen', potyagnuvi petlyu vob'ik cherez otvori v karcas. Poslabte zaistibku-lipuchku v nizhniy chastini osnovi i potyagni po chrez z kojnoj stronoi, vityagnuvi plastikov'ie strichki z pasa. Znovu vstavte plastikov'ie strichki v paz po chrez z kojnoj bochu. Ztagn'iti uniz i znova

zaistibn'iti lipuchki. Potom znova vstanovite podushku i remen'. Ne cushit' osnovu v pral'niy maschin.

- Ніколи не використовуйте набір Stokke® Nomi® Newborn Set, якщо дитина вміє самостійно сидіти.

Чищення та догляд

Стілець слід чистити вологим м'яким засобом, наприклад, засобом для миття посуду. Для чищення стільця не підходять сильні міочі засоби або розчинники. Сильно фарбуючі продукти (наприклад, каррі та кетчуп) можуть зневарити пластик. Будь-які чорні лінії можна видалити гумкою білого олівця. Кольори стільця можуть з часом вицвітати, якщо стілець знаходиться під прямими сонячними променями.

Відповідність до норм безпеки

Стілець Stokke® Nomi® відповідає стандарту EN 12520:2015. Стілець Stokke® Nomi®, зібраний з набором Stokke® Nomi® Baby, відповідає стандарту EN 14988:2017+A1:2020. Стілець Stokke® Nomi®, зібраний із набором Stokke® Nomi® Newborn Set, відповідає стандарту EN 12790:2009.

ГАРАНТІЯ ТА ЗАЯВИ

На всі дерев'яні, пластикові та металеві деталі надається дворічна гарантія. Гарантія поширяється на дефекти матеріалів і конструктивні несправності. Гарантія не поширяється на дефекти, спричинені нормальним зносом, неналежним використанням виробу, змінами виробу після приdbання та використанням несвоєвідповідних і проданих компанією Stokke AS аксесуарів. Гарантія не застосовується у разі недотримання інструкцій з монтажу, використання та технічного обслуговування, що входять до комплекту постачання виробу.

- Після монтажу стільця не забудьте знову затягнути всі гвинти через 2-3 тижні і регулярно перевіряйте затягування гвинта.

- Не використовуйте аксесуари або запасні частини, які не були виготовлені для набору Stokke® Nomi® Newborn Set, оскільки це може привести до погоршення безпеки дитини.

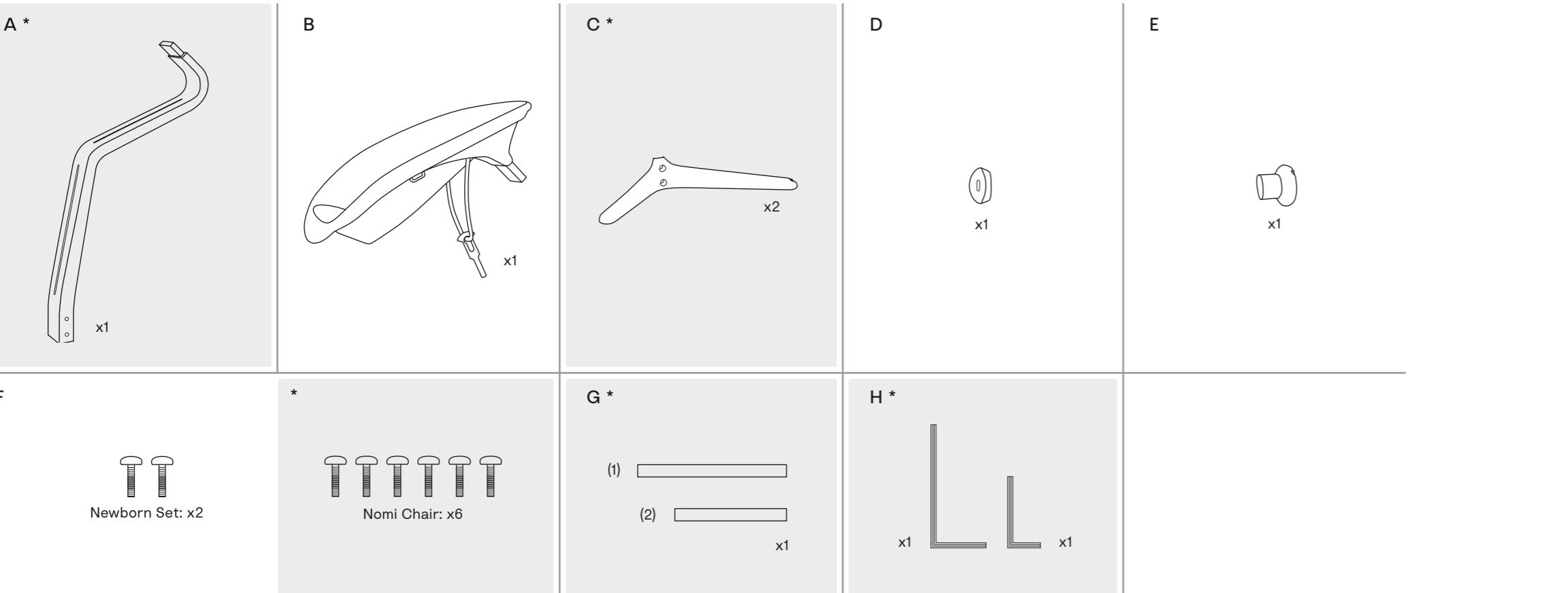
⚠️ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Дитина має завжди перебувати під наглядом і знаходитися в межах досяжності.
- Набір Stokke® Nomi® Newborn Set можна використовувати лише за умови, що він закрплений на стільці відповідно до інструкції.

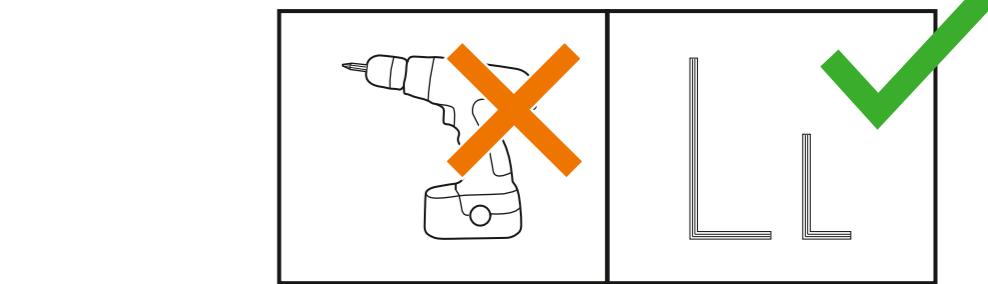
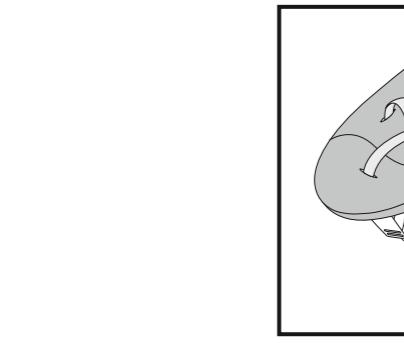
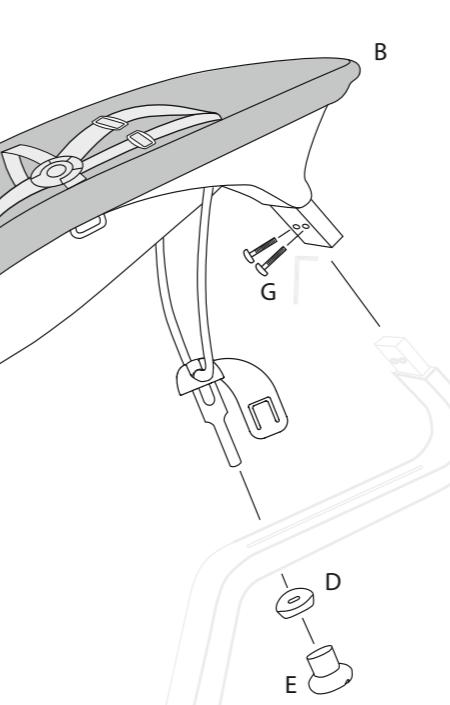
- Вага дитини не може перевищувати 9 кг.
- Дитина не повинна лежати в на стільці Stokke® Nomi® Newborn Set протягом тривалого часу, а набір Stokke® Nomi® Newborn Set не слід використовувати замість ліжка або переносної луялки.
- Не використовуйте для тривалого періоду сну.
- Завжди використовуйте систему утримання, коли

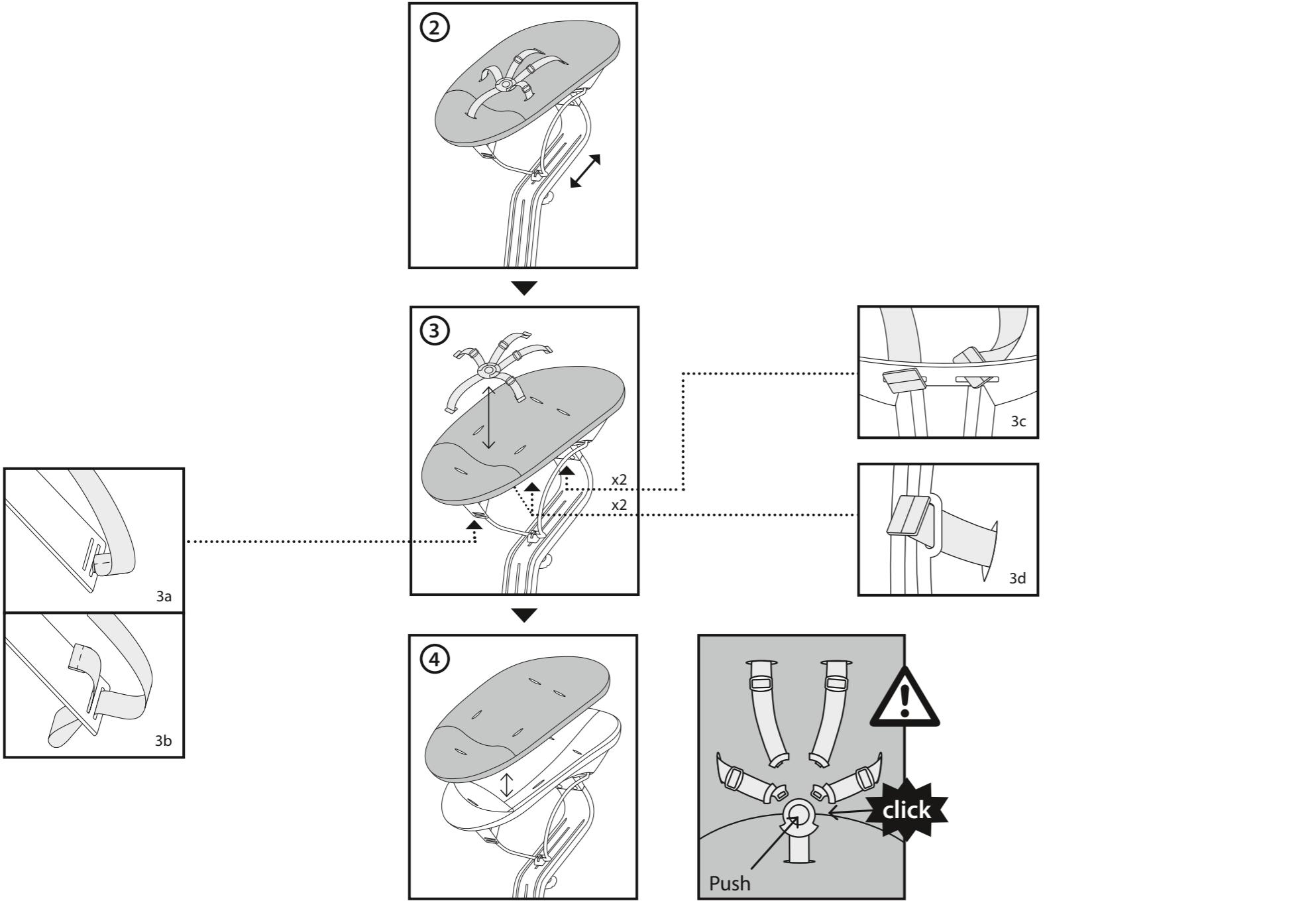
ITEMS INCLUDED

AE العناصر المضمنة BG Включени части CN Simpl. 内含物品 CN Trad. 内含物品 CZ Zahrnuté položky DE Packungsinhalt DK Medfølgende dele EE Komplektis sisalduvad ES Objetos incluidos FI Toimitussisältö FR Articles inclus GR Αντικείμενα HR Dijelovi u kompletu HU Tartozékok IT Articoli inclusi JP 同梱品 KR 포함 품목 LT Sudedamosios dalys LV Iekļautie punkti NL Meegleverde onderdelen NO Deler som følger med PL Elementy zestawu PT Peças incluidas RO Articole incluse RS Uključeni delovi RU Комплект поставки SE Medföljande delar SI Vključeno v paketu SK Obsiahnuté položky TR Ürünle birlikte gelen parçalar UA До складу входять



* Included with Stokke® Nomi® Chair







Here we growTM

stokke.com

STOKKE AS | PO. Box 707, N-6001 Ålesund, Norway

STOKKE LLC | 262 Harbor Drive, 3rd Floor, Stamford, CT, 06902. USA | Call us: +1 877-978-6553